

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 291

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

3901

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

**Nr. 291**

Bern, Montag 13. Dezember 1965

83. Jahrgang — 83<sup>e</sup> année

Berne, lundi 13 décembre 1965

**N° 291**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regel: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

A. Clerc & Co., en liquidation, Genève.

Casamer S.A., Genève.

Funivia di Airolo (S. Gottardo) S.A., Airolo.

SUISA, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, Zürich; Tarif A.

SUISA, Société Suisse des Auteurs et Editeurs, Zurich; Tarif A.

SUISA, Società Svizzera degli Autori ed Editori, Zurigo; Tariffa A.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Lohnsätze in den Großstädten im Oktober 1965 (Hinweis auf «Die Volkswirtschaft» Nr. 11).

Postcheckverkehr, Beitritte (2. Teil). - Service des chèques postaux, adhésions (2<sup>e</sup> partie).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## AVIS

Mit Rücksicht auf die gegen jedes Jahresende eintretende Häufung von Eintragungen, welche noch vor dem 1. Januar publiziert werden sollten, werden die Handelsregisterführer, Notare und Rechtsanwälte sowie alle weiteren Interessenten ersucht, solche wenn irgendwie möglich jetzt schon veranlassen zu wollen.

Etant donné que chaque année une quantité d'inscriptions doivent être publiées avant le 1<sup>er</sup> janvier, les préposés au registre du commerce, les notaires, les avocats, ainsi que toutes les personnes intéressées sont invités à y faire procéder dès maintenant, si possible.

### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh., St. Gallen Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

### Zürich - Zurich - Zurigo

22. November 1965.

**Baugenossenschaft Flughafen**, in Kloten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. und 31. August 1965 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern, vorzugsweise dem auf dem Flughafen tätigen kantonalen Personal, gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen, und sucht diesen Zweck zu erreichen durch Beschaffung von geeignetem Bauland zu Eigentum oder im Baurecht, Bau oder Erwerb von soliden, zweckmässigen Ein- und Mehrfamilienhäusern und Vermietung der Wohnungen bzw. der Häuser oder Verkauf der Liegenschaften an die Genossenschafter zu möglichst günstigen Bedingungen. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Die Genossenschafter sind zu Nachschüssen bis zum Betrage des von ihnen übernommenen Anteilseinkapitals verpflichtet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus höchstens sieben Mitgliedern. Ihm gehören als Zeichnungsberechtigte an: Ernst Schurter, von Bachenbühlach, in Kloten, als Präsident, Rudolf Imholz, von und in Zürich, als Vizepräsident, Willi Müller, von Thayngen, in Opfikon, als Aktuar, Willi Keller, von Marthalen, in Kloten, als Kassier. Präsident Schurter oder Vizepräsident Imholz führen Kollektivunterschrift mit Aktuar Müller oder Kassier Keller, Geschäftsdomizil: Flughafen (beim Amt für Luftverkehr).

25. November 1965.

**G.O.B. Aktiengesellschaft für Organisation und Beratung**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. November 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung von Industrie- und Handelsunternehmen, insbesondere in betriebstechnischen und Rationalisierungsfragen. Die Gesellschaft kann sich an Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Franken 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Hilde Wohlwend, liechtensteinische Staatsangehörige, in Vaduz, Präsidentin, Giovanni Rodolfo Spahr, von Herzogenbuchsee, in Kilchberg (Zürich), und Werner Weber, von Zürich, in Rüschlikon. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 78 in Zürich 1.

7. Dezember 1965. Mineralölprodukte.

**Jean Osterwalder & Cie., Winterthur**, in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Johann Arnold Osterwalder, von Zürich und Gaiserwald, in Zürich 7, und Hanspeter Osterwalder, von Gaiserwald und Waldkirch, in St. Gallen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1965 ihren Anfang genommen hat. Kollektivprokura zu zweien: Herisau, in Zürich, und Ernst Frisch, von Winterthur, in Seuzach, Adolf Freitag, von Herten, in Zürich, und Fritz Näf, von Stäfa, in Zürich. Import und Lagerung von sowie Handel mit Mineralölprodukten. Marktgasse 64.

7. Dezember 1965.

**Kleider-Keller Lindenhof**, in Bülach (SHAB. Nr. 121 vom 27. Mai 1963, Seite 1546), Handel mit Damenbekleidung usw. Die Firma lautet nun Kleider-Keller.

7. Dezember 1965. Mess- und Regelanlagen.

**Fritz Dällenbach**, in Schlieren (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1963, Seite 550), Fabrikation und Handel mit Mess- und Regelanlagen. Die Unterschrift des Karl Dällenbach ist erloschen.

7. Dezember 1965. Schreinerei.

**Karl Manetsch**, in Meilen. Inhaber dieser Firma ist Karl Manetsch, von Disentis (Graubünden), in Meilen. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Paul Sarbach, von St. Niklaus (Wallis), in Meilen. Mechanische Schreinerei. Untere Bruch 140.

7. Dezember 1965. Carrosserie-Fournituren.

**Erwin Kapp**, in Zürich (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1961, Seite 3668), Handel en gros mit Carrosserie-Fournituren. Otto Hofstetter, Prokurist, wohnt nun in Schlieren.

7. Dezember 1965. Radios.

**TEIRA, Jakob Berchtold & René Hauser**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1963, Seite 1358), Handel mit sowie Installationen und Reparaturen von Radioapparaten usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. Dezember 1965.

**Kistler Instrumente Aktiengesellschaft**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1963, Seite 2827) Fabrikation physikalischer Messinstrumente usw. Die Generalversammlung vom 3. November 1965 hat die Statuten geändert. Von den 300 Aktien zu Fr. 1000 sind 60 in 600 zu Fr. 100 zerlegt worden, so dass das Grundkapital nun in 240 Namenaktien zu Fr. 1000 und 600 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt ist. Max Vollenweider ist nun Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

7. Dezember 1965. Marktforschung.

**Ormafo AG**, bisher in Neuenhof (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1964, Seite 2989), die Generalversammlung vom 22. September 1965 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 28. August 1964 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Sie bezweckt den Betrieb eines Institutes für Marktforschung und Betriebsberatung und kann sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen und Generalvertretungen übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll libertiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an Friedrich Feller, von Thun, nun in Birmensdorf (Zürich), als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Dr. phil. Fritz Briner, von Oberembrach (Zürich), nun in Hausen bei Brugg, als Aktuar. Geschäftsdomizil: Aemterstrasse 15 in Zürich 3.

7. Dezember 1965. Maschinen.

**Fotosatz A.G.**, bisher in Obereggstringen (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1643), Herstellung, Verkauf und Vermietung von Maschinen usw. Die Generalversammlung vom 16. November 1965 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zollikon. Geschäftsdomizil: Lenzenwiesstrasse 2.

7. Dezember 1965.

**Crédit Industriel Société Anonyme, Succursale de Zurich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1965, Seite 2194), Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen aller Art usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Crédit Industriel Société Anonyme» in Genf. Neuführt Kollektivunterschrift zu zweien Arthur Weber, Mitglied des Verwaltungsrates; seine Prokura ist erloschen.

7. Dezember 1965. Stempel.

**Mennel & Co. Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1964, Seite 1373), Fabrikation von Stempeln usw., mit Hauptsitz in Basel. Es führen ihre Einzelunterschrift: Hans Haueter-Seeger, nun als Ehrenpräsident des Verwaltungsrates und Frank Haueter, nun als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates.

7. Dezember 1965. Betriebsorganisationen.

**Emil Koelliker A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1965, Seite 2415), Bureau- und Betriebsorganisation usw., Kurt Gallin, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben; er bleibt Direktor. Er, sowie Dr. Adolf Emil Altherr, Präsident des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die Kollektivprokuristen Fritz Paul Seiler und Heinz Bossard zeichnen nach wie vor nicht auch miteinander, sondern jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem der vorerwähnten Verwaltungsratsmitglieder: Kurt Gallin oder Dr. Adolf Emil Altherr, welche ihrerseits einzelunterschriftsberechtigt sind.

7. Dezember 1965.

**Standard Lack- & Farbenwerke AG**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1964, Seite 1978), Fabrikation und Vertrieb von Lacken, Farben, Ölen usw. W. Gerard Daroux ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Frederick Percy Stegen, kanadischer Staatsangehöriger, in Oxshott (Surrey, England).

7. Dezember 1965.

**Pfandleihkasse der Zürcher Kantonalbank**, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1961, Seite 2549), Zweigniederlassung des staatlichen Bankinstitutes «Zürcher Kantonalbank» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von August Kramer ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Walter Böckli, von und in Zürich, Vizepräsident des Bankrates und der Bankkommission.

7. Dezember 1965.

**Dépôts des Aciers d'Ugine S.A.**, Zürich (Ugine-Stahl Verkaufslager A.G., Zürich), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 237 vom 12. Oktober 1964, Seite 3042), Lagerung von und Handel mit Stahl usw. Charles Cognard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Frédéric Chastellain, von Vevey, in Lausanne.

7. Dezember 1965.

**Senn-Türen AG**, in Bärenswil (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1965, Seite 1815). Die Unterschrift von Hans Heer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Fritz Linisig, von Basel, in Zollikon, und Willi Heusser, von Bubikon, in Gossau (Zürich).

7. Dezember 1965. Elektrotechnische Bedarfsartikel.

**F. Hartmann, Aktiengesellschaft**, in Wallisellen (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1963, Seite 3587), Betrieb eines Fabrikations- und Engros-geschäftes mit elektrotechnischen Bedarfsartikeln usw. Die Unterschrift von Hugo Kessler ist erloschen. Hugo Hartmann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist, als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Bruno Winterhalter, von und in St. Gallen.

7. Dezember 1965. Garage.

**A. & I. De Pretto Schwarz**, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1499), Betrieb einer Autogarage usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. Dezember 1965.

**O. Berli-Christen, Kunststoffwerk, Ottenbach ZH**, in Ottenbach (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1961, Seite 766), Einzelprokura ist erteilt an Irene Berli, von und in Ottenbach (Zürich). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Willy Kaul, von und in Ottenbach (Zürich), und Arnold Hallner, von Sennwald (St. Gallen), in Ottenbach (Zürich).

7. Dezember 1965.

**Tan-Film AG.**, in Adliswil (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1965, Seite 3781), Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen auf dem Gebiete der Kinetographie sowie des Fernsehens usw. Die Wehrteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung dieser Firma erteilt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. Dezember 1965.

**AG. für eigenes Heim, Zürich**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1962, Seite 833), Bau, Kauf und Verkauf von Eigenheimen usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. November 1965 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. Dezember 1965.

**Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiverke** (Société Anonyme R. & E. Huber, Manufactures Suisses de Câbles et Fils électriques et d'Articles en caoutchouc) (R. & E. Huber Limited Swiss Works of electric wires, cables and rubbergoods), in Pfäffikon (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1965, Seite 3851). Die Generalversammlung vom 16. November 1965 hat die Statuten geändert. Die Fabrikation von und der Handel mit Antoreifen gehören nicht mehr zum Zwecke der Gesellschaft. Die bisherigen 4000 Aktien zu Fr. 1000 sind in 8000 Aktien zu Fr. 500 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 4000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 6 000 000, zerlegt in 12 000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist mit Fr. 5 000 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief.

7. Dezember 1965. Metallwaren für Innendekoration.

**Bornhauser & Co., vormals Strübin & Co.**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1961, Seite 1646). Diese Gesellschaft, deren Firma neu **Bornhauser & Co.** lautet, wurde auf den 15. Dezember 1964 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt, indem ihr mit vormundschaftsbehördlicher Zustimmung Hilde Bornhauser geb. Reiber, von und in Wallisellen, neu als Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 beitrug. Unbeschränkt haftende Gesellschafter waren zunächst die Gesellschafter, die der Gesellschaft in jenem Zeitpunkt bereits angehörten, nämlich Hermine Strübin geb. Fluhbacher, Wwe. Marta Epprecht geb. Vollenweider, Frieda Stamm geb. Pfister und Kurt Bornhauser. Inzwischen sind die unbeschränkt haftenden Gesellschafterinnen Hermine Strübin geb. Fluhbacher, Wwe. Marta Epprecht geb. Vollenweider und Frieda Stamm geb. Pfister, aus der Gesellschaft ausgeschieden, so dass diese zurzeit nur noch aus dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Kurt Bornhauser und der Kommanditistin Hilde Bornhauser be-

steht. Der Geschäftsbereich wird nun wie folgt umschrieben: Handel mit Metallwaren für Innendekoration sowie mit Messing und Kupfer; Tätigung aller damit zusammenhängenden Geschäfte.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Aarberg

7. Dezember 1965. Gasthof usw.

**K. Christen-Ogi**, in Schüpfen, Betrieb des Gasthofes zum Bahnhof und Käferei (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1960, Seite 2841). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Bureau Aarwangen

2. Dezember 1965. Wasser-Aufbereitungs-Anlagen.

**P. Probst**, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Paul Probst, von Holderbank, in Roggwil. Herstellung, von und Handel mit Wasser-Aufbereitungs-Anlagen. Brennofenstrasse 8.

### Bureau Bern

6. Dezember 1965. Metzgerei, Wursterei und Wirtschaft.

**Ferdinand Pfäffli**, in Zollikofen, Metzgerei, Wursterei und Wirtschaft zur «Tanne» (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1938, Seite 585). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

6. Dezember 1965. Klassierungssysteme usw.

**SOC AG (SOC S.A.)**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Studium aller Klassierungssysteme und deren Organisation in den Sparten des Handels, der Verwaltung und der Technik; Kauf und Verkauf von Materialien, Maschinen und Verfahren, Durchführung von Nachforschungen bezüglich Bildung und Vervollkommen von Methoden, Material, Apparaten usw., Übernahme, Ausübung und Abtretung von Patentrechten und Lizenzen, Fabrikation von Materialien, Maschinen und Apparaten, Übernahme von Agenturen und Vertretungen im Zusammenhang mit Klassierungssystemen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 60 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört an: Jean-Maurice Robert-Streiff, von Le Loele und La Chaux-de-Fonds, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Vittorio Giarda, italienischer Staatsangehöriger, in Freiburg, und Maria Katharina Ellenberger, von Landiswil, in Bern. Geschäftslokal: Neuengasse 43 (in gemieteten Räumen).

7. Dezember 1965. Kopiermaschinen usw.

**Rank Xerox AG, Filiale Bern**, Zweigniederlassung in Bern, Handel mit Maschinen und Apparaten jeglicher Art und Provenienz, insbesondere mit xerographischen Kopier- und Druckereimaschinen usw. (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1965, Seite 1439), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Gustav Arnold von Arx, von Egerkingen, in Langnau am Albis; Walter Ernst-Hegwein, von Rüti bei Lyssach, in Burgdorf, und Ronald Charles Stern, von Luzern, in Kehrsatz.

7. Dezember 1965. Gartengestaltung.

**Heinrich Simm**, in Bremgarten bei Bern. Gartengestaltung (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1964, Seite 3634). Neues Geschäftsdomizil: Seftastrasse 20 b.

### Bureau Biel

6 décembre 1965. Bracelets.

**Roger-Rosselet S.A.**, à Bienne, fabrication et vente de bracelets (FOSC. N° 272 du 20 novembre 1962, page 3348). Nouveau domicile: Chemin de la Société 5.

6. Dezember 1965. Beteiligungen, Waren aller Art.

**Dynamo S.A.**, in Biel, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, ferner den Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1962, Seite 651). Die beiden Verwaltungsratsmitglieder Roger Siefert und Lory Siefert-Schürch führen nun Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Gesellschaftsweg 5.

6. Dezember 1965. Uhren, Uhrenbestandteile.

**Scana Export S.A.**, in Biel, Verkauf, Export, Import von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1960, Seite 2710). Walter Eggenberger, Sekretär, dessen Unterschrift erloschen ist, und Suzanne Eggenberger, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Roger Siefert (bisher Prokurist), als Sekretär und Lory Siefert-Schürch, beide von und in Biel. Roger Siefert führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Lory Siefert ist nicht zeichnungsberechtigt. Neues Geschäftsdomizil: Gesellschaftsweg 5.

6. Dezember 1965.

**Maschinen- und Apparatebau A.G. Biel**, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1956, Seite 94). Neues Geschäftsdomizil: Ernst Schülerstrasse 66.

7. Dezember 1965. Benzin-Tankstelle.

**Jakob Gurtner**, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Jakob Gurtner, von Zimmerwald, in Mäglingen, Gemeinde Leubringen. Esso-Benzin-Tankstelle Belvédère, Aarbergstrasse 71.

7. Dezember 1965.

**Vereinigung von Uhrenfournituren- und Werkzeughändlern zur Belieferung von Uhrengeschäften und verwandten Branchen**, in Biel, Verein (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1965, Seite 1320). Neues Geschäftsdomizil: Jurastrasse 17, bei R. Meuslin & Co.

7. Dezember 1965.

**Immobiliäre Isola S.A.**, in Biel, Erwerb, Ueberbauung und Nutzbarmachung von Grundstücken, sowie Betrieb eines Hotels mit Restaurant, Bar und Kiosk (Schokolade, Getränke, Tabakwaren) (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2659). Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Jean-Jacques Droz, von La Chaux-de-Fonds, in Biel. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

### Bureau de Courtelary

6 décembre 1965. Restaurant, pension.

**Schaeffer Léo**, à St. Imier, restaurant sans alcool, pension (FOSC. N° 252, du 27 octobre 1949, page 2790). La maison est radiée par suite de remise de commerce.



## Bureau de Moutier

6 décembre 1965.

**Käsereigenossenschaft Schelten, à La Scheulte.** Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative, ayant pour but de sauvegarder les intérêts de ses membres en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait commercial produit dans le rayon de la société. Les statuts portent la date du 2 juin 1962. Les associés répondent personnellement et solidairement, à titre subsidiaire, des engagements contractés par la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose du président, du vice-président, du secrétaire, du caissier et d'un assesseur. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier. L'administration est composée de: Rudolf Sprecher, de Maladers (Grisons), à La Scheulte, président; Hans Moser, de Rüschegg, à La Scheulte, vice-président; Fritz Moser, de Rüschegg, à La Scheulte, secrétaire-caissier. Domicile: chez le président Rudolf Sprecher.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

Nachtrag.

**Melchior Stalder, Luzern, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Pavatex- und Akustik-Innenausbau** (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1965, Seite 3563). Die Firma lautet nun: **Melchior Stalder.**

17. November 1965.

**Libérale Baugenossenschaft Meggen, in Meggen.** Laut Statuten vom 8. September 1965 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft, sie bezweckt die Schaffung und Vermietung von gesunden, zinsgünstigen Wohnungen durch Bau oder Erwerb von Wohnhäusern. Die Genossenschaft kann auch Grundstücke kaufen oder verkaufen, sowie Häuser bauen oder erwerben und vermieten. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 250, Fr. 500 und Fr. 1000 aus. Jede persönliche und solidarische Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 11 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Es sind dies: Präsident: Albert Heer, von Walenstadt, in Luzern; Vizepräsident: Hans Bürkli, von Meggen, in Meggen; Aktuar: Peter Knüsel, von Udligenswil, in Meggen; Kassier: Arthur Köppel, von Au (St. Gallen) und Meggen, in Meggen. Domizil: beim Präsidenten.

25. November 1965. Kolonialwaren usw.

**Gebr. Zimmermann, in Luzern, Kolonialwaren en gros und Handel mit Waren aller Art en gros** (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1957, Seite 710). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «Gebr. Zimmermann AG.», in Rothenburg.

25. November 1965 Lebensmittel usw.

**Gebr. Zimmermann AG., in Rothenburg.** Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import von und Engros-Handel mit Lebensmitteln und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Sie übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. November 1965 das Geschäft der gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebr. Zimmermann», in Luzern, mit Aktiven und Passiven. Gemäss Bilanz per 1. Januar 1965, wonach die Aktiven Fr. 945 731.17 und die Passiven Fr. 442 950.53 betragen. Der Uebnahmepreis von Fr. 502 780.64 wird beglichen durch Aushändigung von 90 voll liberierten Aktien zu Fr. 5000 und Erteilung einer Gutschrift für den Rest von Fr. 52 780.64. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 450 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Gesellschaft übernimmt weiter käuflich von der Bürgergemeinde Rothenburg Grundstück Nr. 815, Plan 13 «Hermolingen», Grundbuch Rothenburg zum Preise von Fr. 250 290, laut Kaufvertrag vom 29. April 1965. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident Kaspar Zimmermann, von und in Luzern; als Vizepräsident Josef Zimmermann, von und in Luzern; ferner Lotte Zimmermann-Amstad und Anna Zimmermann-Lötscher, beide von und in Luzern. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift, die beiden weiteren Mitglieder Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: «Hermolingen».

2. Dezember 1965. Kasein, Leim usw.

**Casanin A.G. (Casanine S.A.) (Casanine Ltd.), in Horw, Kasein, Leim usw.** (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1960, Seite 2527). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. November 1965 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Buchrain verlegt. Ferner wurde das Grundkapital von Fr. 400 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 600 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 200 000 ist voll einbezahlt. Laut geänderten Statuten beträgt das voll liberierte Grundkapital Fr. 600 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 500.

2. Dezember 1965. Kurzwaren.

**E. Schloss, in Luzern, Kurzwaren en gros, Vertretung** (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1962, Seite 1717). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «E. Schloss AG Luzern», in Luzern.

2. Dezember 1965. Spielwaren, Haushaltartikel usw.

**E. Schloss AG Luzern (E. Schloss S. Lucerne) (E. Schloss Ltd. Lucerne) (E. Schloss S. Lucerna), in Luzern.** Laut Statuten und öffentlicher Urkunde vom 25. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Einkauf, Verkauf und Transport von Waren aller Art, insbesondere von Spielwaren, Haushaltartikeln und Textilien mit Herkunft aus Japan, Hongkong und anderen asiatischen Gebieten; kommissionsweise Vermittlung solcher Waren, sowie Uebnahme von Vertretungen in den genannten Artikeln. Rückwirkend auf den 1. Januar 1965 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «E. Schloss», in Luzern. Laut Bilanz per 31. Dezember 1964 betragen die Aktiven Fr. 644 567.36 und die Passiven Fr. 186 665.93. Der Uebnahmepreis beträgt Fr. 457 901.43. der beglichen wird durch Aushändigung von 364 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Erteilung einer Gutschrift von Fr. 93 901.43. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 375 000, eingeteilt in 375 Namenaktien zu Fr. 1000. 11 Aktien zu Fr. 1000 sind durch Verrechnung mit unter den Passiven der Bilanz aufgeführten Forderungen liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Zirkular oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: als Präsident Emanuel Schloss, von und in Luzern, sowie Henny Schloss-Rein, von und in Luzern. Adresse der Gesellschaft: Hirschengraben 51.

2. Dezember 1965. Büromöbel usw.

**A. Weher, in Luzern, Handel mit Büromöbeln usw.** (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1965, Seite 1213). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat am 17. November 1965 über diese Firma den Konkurs erkannt.

2. Dezember 1965. Pumpanlagen usw.

**Indag Development Corporation S.A., in Luzern, Pumpanlagen usw.** (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1965, Seite 2899). Die Unterschrift von Direktor Neville Whittaker ist erloschen.

2. Dezember 1965.

**Käsereigenossenschaft Erpoldingen und Umgebung, in Grossdietwil** (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1956, Seite 2812). Vinzenz Arnold ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Vinzenz Erni, von und in Pfaffnau. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen zu zweien.

2. Dezember 1965.

**Teppichhaus J. Oetlerli A.G., in Luzern** (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1965, Seite 1567). Laut öffentlicher Urkunde vom 18. Oktober 1965 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern.

## Uri - Uri - Uri

13. November 1965.

**Baugenossenschaft Schattdorf-Haldi, in Schattdorf.** Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die gemeinsame Selbsthilfe in Form von Arbeitsleistungen bei der Erstellung landwirtschaftlicher Gebäude und Anlagen sowie deren Verbesserung. Sie kann den gemeinsamen Einkauf von Baumaterialien und Baumaschinen besorgen und weitere Aufgaben erfüllen. Die Statuten datieren vom 17. Mai 1965. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50.— ausgegeben. Die Genossenschafter haften subsidiär persönlich und solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Präsident ist Johann Gisler; Vizepräsident ist Josef Arnold und Aktuar Alois Arnold, alle von und in Schattdorf. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: beim Präsidenten.

## Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

6. Dezember 1965.

**Aktiengesellschaft Steinbruch Guber, in Alpnach** (SHAB. N° 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3848). Dr. Walter Amstalden, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident. Als Präsident ist gewählt worden der bisherige Vizepräsident Dr. Bernhard Hammer. Beide führen wie bisher Einzelunterschrift.

## Glarus - Glaris - Glarona

18. November 1965. Schreibgeräte, Feuerzeuge usw.

**Nitani GmbH, in Glarus.** Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Fabrikation und Vertrieb, namentlich Import und Export von Schreibgeräten, Feuerzeugen, Taschenmessern und Schmuckgegenständen, die Auswertung von gewerblichen Schutzrechten und die Beteiligung an Unternehmen jeder Art. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben und zu veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Jürg H. Schmid-Gassmann, von Hedingen (Zürich) und Zürich, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Willy Müller von Boswil (Aargau), in Küssnacht (Zürich), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Jürg H. Schmid-Gassmann. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dr. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

3. Dezember 1965. Vermögensverwaltungen usw.

**Ombel A.G., in Glarus, Uebnahme von Vermögensverwaltungen, Erwerb, Verwaltung und Betrieb von Unternehmungen jeder Art** (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1955, Seite 3352). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Roger Tripet, von Genf und Neuenburg, in Genf. Kollektivprokura wurde erteilt an Léon Tcheraz, von und in Genf. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Prokurist zeichnen zu zweien. Die Einzelunterschrift von Jean-Marc Duchosal, Präsident, ist daher erloschen. Karl Preisig, Verwaltungsrat, zeichnet nun ebenfalls kollektiv zu zweien.

## Zug - Zoug - Zugo

6. Dezember 1965. Beteiligungen, technische Beratung, Baubedarf.

**Rosbar AG, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw.** (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1964, Seite 3400); **Okbaz AG, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw.** (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1962, Seite 3067);

**Rabol AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw.** (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1962, Seite 3067);

**Pelops Finanzierungs AG, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw.** (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1965, Seite 2369);

**Thermal Engineering Consultants AG, in Zug, technische Beratung usw.** (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1963, Seite 2803);

**Aeberdeen Holding AG, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw.** (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1963, Seite 2815);

**Gremar AG, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw.** (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1965, Seite 226);

**Bipubli AG, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw.** (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1652);

**Industrie-Gleitbaugesellschaft Ahi AG., in Zug, Vertrieb von und Handel mit Produkten für den Baubedarf usw.** (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1652);

**Thofa G.m.b.H., in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw.** (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1964, Seite 3059);

**Ulysses Holding-GmbH, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw.** (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1964, Seite 3803).

Neues Domizil: Oberleh 2 (bei H. Güntert).



6. Dezember 1965.

**Genossenschaft Zuger Tagblatt**, in Zug. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Zweck: Herausgabe der Zeitung «Zuger Tagblatt», welches die Nachfolge des «Zuger Volksblatt» antritt und als Beilage dazu des alle 14 Tage erscheinenden «Volksfreundes». Die Statuten datieren vom 25. November 1965. Es werden Stammanteile zu Fr. 50 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das «Zuger Tagblatt» und, soweit es das Gesetz verlangt, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ein Verwaltungsrat von 5 bis 7 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Diese wird vertreten durch den Präsidenten, den Vizepräsidenten, den Quästor und den Sekretär mit Kollektivunterschrift je zu zweien. Es sind dies: Dr. Manfred Stadlin, von und in Zug, Präsident; Christian Balsiger, von Niedergratt (Zürich), in Zug-Oberwil, Vizepräsident; Dr. Andrew Müller, von Zug, in Küntwil, Gemeinde Risch (Zug), Quästor; Dr. Paul Stadlin, von und in Zug, Sekretär. Domizil: Gubelstrasse 19 (eigene Büros).

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Fribourg

29 novembre 1965.

**Electricité et Téléphone S.A.**, Succursale Fribourg, à Fribourg. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Electricité et Téléphone S.A.», à Estavayer-le-Lac, ayant pour but la fabrication et la pose d'installations électriques et téléphoniques, avec fournitures de tous les accessoires y relatifs (FOSC. du 22 janvier 1963, N° 17, page 206), a, suivant décision de son conseil d'administration du 8 novembre 1965, créé une succursale à Fribourg. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Joseph Fasel, de Guin, à Estavayer-le-Lac, président, et Mareel Hayoz, de Cressier (Fribourg), à Burg b. Murten, ou Charles Progin, de Misery, à Fribourg. Bureaux de la succursale: Champ des Fontaines 33, Fribourg.

6 décembre 1965.

**Crédit Agricole et Industriel de la Broye**, succursale à Fribourg (FOSC. du 10 août 1965, N° 184, page 2490), société anonyme avec siège principal à Estavayer-le-Lac. La succursale est engagée par la signature collective à deux des personnes suivantes: Charles Chassot, d'Estavayer-le-Lac et Bussy, à Fribourg, président; Pascal Crausaz, de Lussy, à Dombidier, vice-président; Jacques Bullet, de et à Estavayer-le-Lac, membre du comité de direction; Ernest Holz, de et à Estavayer-le-Lac, administrateur-délégué, directeur; Marcel Deillon, sous-directeur (déjà inscrit); Bernard Torche, de Cheiry, à Estavayer-le-Lac, fondé de pouvoir; Charles Pillonel, de Sciry, à Estavayer-le-Lac, fondé de pouvoir. La signature de Marcel Deillon, sous-directeur, a été modifiée dans ce sens.

6 décembre 1965.

**Diffusion pharmaceutique S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 19 juillet 1961, N° 166, page 2104). Frank Pfeiffer, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. A été nommé à sa place: Eugène Dietschi, de Lostorf (Soleure), à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. La signature de Frank Pfeiffer est radiée.

6 décembre 1965. Participations.  
**Fibreboard & Paper S.A.** (Fibreboard & Paper A.G.) (Fibreboard & Paper Ltd.), à Fribourg. Suivant procès-verbaux authentiques et statuts des 3 novembre et 1<sup>er</sup> décembre 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la participation à des entreprises de la branche du papier et du carton; acquisition, développement et exploitation de brevets et marques déposées, ainsi que de méthodes de fabrication de l'industrie; administration, gestion, négociation, financement et exploitation de commerces qui sont propres à développer le but de la société. La société peut, pour l'exécution de son but, aussi acquérir, gérer et négocier des propriétés foncières. Le capital social est de fr. 350 000, divisé en 350 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations se font dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par lettre recommandée si toutes les adresses des actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Dr. Emile Schmid, de Zurich et Buch-près-Märwil (Thurgovie), à Küssnacht (Zurich). Locaux: chemin Ritter 74, chez M. Beutler.

6 décembre 1965.

**Rossier et Fils S.A. Routes, génie civil et bâtiments**, à Neyruz (FOSC. du 1<sup>er</sup> octobre 1962, N° 229, page 2794). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 novembre 1965, la société a décidé de porter son capital social de fr. 205 000 à fr. 410 000 par l'émission de 410 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 250 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 410 000, divisé en 820 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Augusta Rossier, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. A été nommé membre du conseil d'administration à sa place: Charles Rossier, de et à Neyruz. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué, Camille Rossier, ou par la signature collective à deux des autres membres du conseil d'administration.

7 décembre 1965. Participations, etc.

**Radiation Dynamics S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 21 janvier 1965, N° 16, page 226). Martin Schluep, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. A été nommé à sa place Helmut F. Groner, de Schaffhouse, à Fribourg. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

## Bureau Tafers (Bezirk Sense)

2. Dezember 1965. Tierzucht usw.

**Pony AG (Poney SA)**, in Giffers. Gemäss öffentlich verurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Tierzucht, An- und Verkauf und Vermietung von Tieren, Erstellung der notwendigen Unterkunftsmöglichkeiten, sowie Kultur von und Handel mit Pflanzen aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Es ist voll liberiert. Der Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Arnold Regli, von Hallau, in Giffers, als Präsident; Nelly Gasser, von Guggisberg, in Corbières, und Emil Moser, von Appenzell, in Giffers, als Mitglieder. Arnold Regli führt Einzelunterschrift; die beiden andern zeichnen je kollektiv mit dem Präsidenten.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Grenchen-Bettlach

7. Dezember 1965. Uhren.

**A. Michel A.G. (A. Michel S.A.) (A. Michel Ltd.)**, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB. Nr. 216 vom 17. September 1964, Seite 2808). An Ernest Blattner, von Küttigen, und Walter Uebelhart, von Welschenrohr, beide in Grenchen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

## Bureau Kriegstetten

3. Dezember 1965. Restaurant.

**Jules Berger**, in Gerlafingen, Betrieb des Restaurants zum «Eisenhammer» (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1952, Seite 2871). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Dezember 1965.

**Eugen Hofer, Décolletages**, in Lohn; Fabrikation von und Handel mit Décolletages-Artikeln (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1961, Seite 3487). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Dezember 1965.

**Milchgenossenschaft Deitingen**, in Deitingen (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1963, Seite 3588). Julian Flury hat als Kassier demissioniert, verbleibt aber weiterhin im Vorstand als Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Mitglied der Verwaltung und zugleich als Kassier wurde gewählt Marcel Schreier, von Horriwil, in Deitingen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien.

## Bureau Olten-Gösgen

6. Dezember 1965. Einrichtungen für die Tieraufzucht usw.

**Agro-Bau AG**, in Winznau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung, die Herstellung und den Vertrieb von Einrichtungen und Geräten auf dem Gebiete der Aufzucht von Tieren und der Fleischproduktion. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Kaspar Schlittler, von Niederurnen, in Olten, als Präsident, und Hugo Sommer, von Affoltern im Emmental, in Bellach, als Vizepräsident und Aktuar; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse, bei der Firma «Schlittler & Co. Leichtmetall-Stahlbau».

6. Dezember 1965.

**«EDE», Einkaufsgenossenschaft der Eisenwarendetaillisten**, in Däniken (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1961, Seite 1822). An der Generalversammlung vom 16. März 1964 wurden die Statuten revidiert. Es werden nun Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Weitere Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Der bisherige Vizepräsident Anton Moser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nun das bisherige Mitglied des Vorstandes Senn Lehmann; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Paul Künzli, von Kaiseraugst, in Rheinfelden; Jules Rosenberger, von Birmensdorf (Zürich) und Zürich, in Zürich, und Josef Zahno, von Tafers und Düringen, in Moutier. Sie zeichnen zu zweien.

6. Dezember 1965.

**Lutrima-Immobilien A.G. (Société Immobilière Lutrima S.A.)**, in Olten (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1965, Seite 3048). Neues Domizil: Konradstrasse 31.

6. Dezember 1965.

**Salim-Immobilien A.G. (Société Immobilière Salim S.A.)**, in Olten (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1965, Seite 3048). Neues Domizil: Konradstrasse 31.

## Bureau Stadt Solothurn

6. Dezember 1965.

**A.J. Bernhard, Metallbau**, in Solothurn (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1959, Seite 2215). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Deitingen (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1965, Seite 3547) im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht worden.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

3. Dezember 1965.

**Aktiengesellschaft für finanzielle Studien und Beteiligungen (Société Anonyme d'Etudes et de Participations financières)**, in Basel (SHAB. Nr. 11 vom 19. Januar 1960, Seite 189). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. Dezember 1965 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Aktiengesellschaft für finanzielle Studien und Beteiligungen in Liq. (Société Anonyme d'Etudes et de Participations financières en liq.) durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt das einzige Verwaltungsratsmitglied Jean-Scharpf. Seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen.

3. Dezember 1965.

**Zinn & Gummi A.G. (Etains et caoutchoucs S.A.)**, in Basel (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1960, Seite 205). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. Dezember 1965 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Zinn & Gummi A.G. in Liq. (Etains et caoutchoucs S.A. en liq.) durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt das einzige Verwaltungsratsmitglied Jean Scharpf. Seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen.

3. Dezember 1965. Carbolin-Produkte usw.

**A. Löliger**, in Basel, Fabrikation von Carbolin-Produkten usw. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1951, Seite 2059). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Dezember 1965. Lufttechnische Anlagen usw.

**Ed. Köpfer**, in Basel, lufttechnische Anlagen usw. (SHAB. Nr. 281 vom 2. Dezember 1964, Seite 3624). Einzelprokura ist erteilt an Ruth Köpfer-Reinold, von und in Basel.

3. Dezember 1965.

**Alpina Reederei A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 216 vom 21. Oktober 1965, Seite 3308). Die Prokura des Werner Muster ist erloschen.

3. Dezember 1965.

**Bergin Maschinen und Schleifseilen G.m.b.H.**, in Basel (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1963, Seite 3023). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Aarau verlegt (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1965, Seite 3222). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

3. Dezember 1965. Handelsgeschäfte usw.  
**ITT Standard Aktiengesellschaft**, in Basel, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1965, Seite 1013). Die Unterschrift des Direktors Luigi Orlandini ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt Alan S. Colclough, britischer Staatsangehöriger, in Uccle (Belgien). Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

3. Dezember 1965. Kreditvermittlung usw.  
**R. Killeherr & Co.**, in Basel, Kreditvermittlung usw. (SHAB. Nr. 256 vom 2. November 1965, Seite 3435). Aus der Kommanditgesellschaft ist Louis Amhof ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 10 000 ist erloschen. In die Gesellschaft tritt mit einer Kommandite von Fr. 1000 ein: Harry Ditisheim, von und in Basel.

3. Dezember 1965. Finanzierungsgeschäfte aller Art usw.  
**Killeherr A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Dezember 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 250 000 einbezahlt. Den Gründern steht ein Vorkaufrecht bei der Veräußerung von Aktien zu. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Dem Verwaltungsrat aus 2 bis 5 Mitgliedern gehören an: Harry Ditisheim, Präsident; Rudolf Killeherr und Alfred Günzburger, alle von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Malzgasse 25.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

1. Dezember 1965. Beteiligungen.  
**Schwarzkopf G.m.b.H.**, in Binningen, Beteiligungen an Unternehmungen des In- und Auslandes sowie Auswertung von gewerblichen Schutzrechten (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1502). In der Gesellschafterversammlung vom 25. November 1965 wurden die Statuten geändert. Hans Schwarzkopf hat seine Stammeinlage zu Fr. 330 000 auf Fr. 264 000 herabgesetzt durch Abtretung eines Betrages von Fr. 66 000 an den neuen Gesellschafter Hans-Peter Schwarzkopf, kanadischer Staatsangehöriger, in Hamburg. Das Stammkapital von Fr. 1 200 000 bleibt unverändert.

3. Dezember 1965. Restaurant.  
**Verena Schmid-Zangg**, in Aesch, Betrieb des Restaurants zur Sonne (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1962, Seite 1387). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Duggingen (Bern) verlegt (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1965, Seite 3562) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

3. Dezember 1965. Fourniere usw.  
**Franz Leppert**, in Münchenstein, Handel mit, Export und Import von Fournieren, Sperrholz, Schnittwaren usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1946, Seite 1280). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Dezember 1965. Liegenschaften.  
**Kummer & Gutzwiller**, in Birsfelden, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1953, Seite 555). Diese Kollektivgesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. Dezember 1965.  
**Rosshaarpinnerei Münchenstein E. Buhmann G.m.b.H.**, in Münchenstein, Betrieb einer Rosshaarpinnerei (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1958, Seite 909). Der Gesellschafter Kurt Buhmann wohnt nun in Reinach (Basel-Landschaft).

3. Dezember 1965.  
**Genossenschaft für sozialen Wohnungsbau Pratteln**, in Pratteln (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1960, Seite 2843). Aus dem Vorstand sind Erhard Brunner-Pfister, Präsident, Hugo Weisskopf-Weisskopf, Aktuar, Heinrich Tschudi-Giger, Verwalter, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Känzig-Weisskopf, von Oberbipp (Bern), Präsident; Werner Schweizer-Schery, von Giebenach, Aktuar, und Hansruedi Gysin, von Arisdorf, Verwalter, alle in Pratteln und mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftslokal: Salinenstrasse 46 (bei Hansruedi Gysin).

3. Dezember 1965.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Niederdorf**, in Niederdorf (SHAB. Nr. 251 vom 25. Oktober 1956, Seite 2702). In der Generalversammlung vom 3. August 1963 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

3. Dezember 1965. Hute.  
**Walter Bussmann**, in Pratteln, Hutgeschäft (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1963, Seite 2804). Diese Einzelfirma wird auf Begehren des Inhabers gelöscht, da das Geschäft nicht mehr eintragungspflichtig ist.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

2. Dezember 1965. Restaurant, Bäckerei.  
**Theo Bruderer**, in Bühler, Inhaber dieser Firma ist Theodor Bruderer, von Gais, in Bühler. Restaurant und Bäckerei zum Sternen. Hauptstrasse, Nöggel 180.

#### St. Gallen - St.-Gall - San Gallo

2. Dezember 1965. Linoleum, Teppiche, Nähmaschinen usw.  
**Oskar Bernet**, in Uznach, Linoleum, Teppiche, Stoffe, Nähmaschinen (SHAB. Nr. 284 vom 30. November 1935, Seite 2933). Die Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Oskar Bernet AG», in Uznach.

2. Dezember 1965. Bodenbeläge, Teppiche, Textilien usw.  
**Oskar Bernet AG**, in Uznach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Bodenbelägen, Teppichen, Polstermöbeln, Vorhängen, Textilien und ähnlichen Artikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen im Betrage von Fr. 88 000 und Bareinzahlung von Fr. 12 000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. November 1965 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964 von der bisherigen Einzelfirma «Oskar Bernet», Uznach, die in der Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven von Fr. 77 627.80 und Passiven von Fr. 24 327.45, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 53 255.35. Für den Uebernahmepreis von Fr. 53 255.35 erhält der

Sacheinleger 53 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 255.35. Im weiteren übernimmt die Gesellschaft gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag des Grundbuchamtes Uznach vom 20. November 1965 von Agnes Fritsch-Bernet, Hilda Bernet, Margaritha Beretta-Bernet, Oskar Bernet-Gebert und Mathilde Bernet, alle in Uznach, die Parz. Nr. 97, Wohn- und Geschäftshaus an der Hauptstrasse zum Preise von Fr. 83 000. Der Kaufpreis wird beglichen durch Uebnahme der Grundpfandschulden von Fr. 48 000 und Aushändigung von insgesamt 35 voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000 an die Sacheinleger. Rechte und Pflichten werden rückwirkend auf 1. Januar 1965 übernommen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Oskar Bernet-Gebert, Präsident; Oskar Bernet-Hässig und Alois Fritsch-Bernet, alle von Gommiswald, in Uznach. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Agnes Fritsch-Bernet und Hilda Bernet, beide von Gommiswald, in Uznach. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse.

3. Dezember 1965. Kunstgewerbliche Artikel.  
**Trudi Hanselmann**, in Berneck, Fabrikation und Verkauf von kunstgewerblichen Artikeln (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1962, Seite 2071). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

6. Dezember 1965.  
**Maschinenbau Ing. O. Klammer**, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Otto Klammer, von Oesterreich, in Arbon. Einzelprokura ist erteilt an Joseph King, von Grub-Eggersriet, in Arbon. Maschinenbau. Kirchstrasse 11.

6. Dezember 1965.  
**Agathe Spältli Eidg. dipl. Buchhalterin**, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Agathe Spältli, von Netstal, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Buchhaltungen, Revisionen, Steuerberatung, Inkassi, Verwaltungen. Neugasse 49.

6. Dezember 1965.  
**Bauplus-Bautechnik Sprenger & Co.**, in St. Gallen, Vertrieb von Bauplus-Chemikalien (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1963, Seite 1943). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

6. Dezember 1965. Schreinerei usw.  
**X. Nauer's Unternehmungen**, in St. Gallen, Schreinerei, Zementerei (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1963, Seite 3067). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Distrikts Sarine in Fribourg vom 20. Oktober 1965 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet.

6. Dezember 1965. Kinderartikel, Stickerei.  
**Bruno Gminder vorm. Walter Lenz**, in Rheineck, Fabrikation von und Handel mit Kinderartikeln und Lorrainestickerei (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1964, Seite 2334). Geschäftsdomizil: Buhofstrasse.

6. Dezember 1965.  
**F. Ruckstuhl Revisions- und Treuhandbüro**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1961, Seite 1639). Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 25.

6. Dezember 1965.  
**City Treuhand GmbH.**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1964, Seite 1204). Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 25.

6. Dezember 1965.  
**Inspecta Revisions- u. Treuhandgesellschaft A.-G.**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1965, Seite 1093). Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 25.

6. Dezember 1965. Pharmazeutische Produkte usw.  
**Drogan AG**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1962, Seite 93). Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 25.

6. Dezember 1965. Möbel  
**L. M. Maurer**, in St. Gallen, Möbelhandlung (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1964, Seite 734). Geschäftsdomizil: Schwalbenstrasse Nr. 10.

6. Dezember 1965. Messgeräte usw.  
**Kibernetik AG**, in Buchs. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Mess-, Regel- und Steuergeräten sowie elektromechanischen Maschinen, ferner Handel mit elektronischen und physikalischen Apparaten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Christian Beusch, von und in Buchs, Präsident mit Einzelunterschrift; Roland L. Beusch, von Buchs (St. Gallen), in Nussbaumen (Aargau), und Lothar Mehrmann, von Kirchberg (St. Gallen), in Genf, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 29.

6. Dezember 1965.  
**Schweizerische Gewerbebank (Banque Suisse pour l'Artisanat) (Banca Svizzera per l'Artigianato)**, Zweigniederlassung in Au. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Schweizerische Gewerbebank», mit Hauptsitz in Basel, welche am 13. Juli 1965 im Handelsregister Basel-Stadt eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 261 vom 8. November 1965, Seite 3499), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 13. Juli 1965 in Au eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftszweck umfasst den Betrieb aller Arten von Bankgeschäften, im besonderen die Förderung der Sparrätigkeit und die Pflege des Mittel- und Kleinkredits im Gebiete der Schweiz. Investitionen im Ausland sind grundsätzlich nicht gestattet. Für die Zweigniederlassungen zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln, in Basel, Präsident; Carl Burger, von Basel, in Münchenstein, und Dr. Hans Rudolf Voegli, von Glarus und Riedern (Glarus), in Küssnacht (Zürich). Mitglieder des Verwaltungsrates: Franz Josef Arnet, von Gettnau (Luzern), in Zürich, Hauptdirektor; Paul Nosedà, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen, Vize-direktor, und mit Kollektivprokura zu zweien: Robert Merkle, von Jonschwil, in Zürich; Emil Rüst, von Thal (St. Gallen), in Rorschach, und mit Einzelunterschrift: Carl Kutter, von St. Gallen, in Au, Verwalter. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

6 dicembre 1965. Affari commerciali e finanziari, ecc.  
**Dust S.A.**, in Roveredo. Con atto notarile e statuti del 2 dicembre 1965 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: Gli affari commerciali e finanziari di ogni genere; la partecipazione ad altre



imprese; l'amministrazione e la compravendita di beni mobili ed immobili. Il capitale sociale è di fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri. Amministratore unico è avv. Arnoldo Ferrari, da Poschiavo, in Massagno, con firma individuale. Recapito: c/o Studio avv. A. Ferrari.

6 dicembre 1965. Partecipazioni, ecc.

Consuelo S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC. N° 120 del 25 maggio 1965, pagina 1638). Guglielmo Bianchi non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Renato Zocchi, da Taverne Torricella, in Paradiso, con firma individuale.

6. Dezember 1965. Beteiligungen.

Fortrim A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1965, Seite 3694). Dr. Ulrich Gadiant führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Sebastian Meier, von Baldingen (Aargau), in Lugano.

7 dicembre 1965. Partecipazioni, ecc.

Finnerlex S.A. (Finnerlex A.G.), in Davos. Con atto pubblico e statuto del 2 dicembre 1965 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere; l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere; acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. Il capitale sociale è di fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore di fr. 1.000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di uno a sette membri, attualmente da: Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, presidente, e Otto Husi, da Wangen b. Olten, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Dr. Georg Mattli, Villa Richmond, Davos-Platz.

7. Dezember 1965. Wertpapiere usw.

Reinvest GmbH, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Dezember 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Verwaltung und Handel mit Wertpapieren, die Beteiligung an Gesellschaften jeder Art sowie Erwerb und Auswertung von Patenten und anderen Schutzrechten. Das Stammkapital beträgt Fr. 2.000.000. Gesellschafter sind: Die «Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH», in Hamburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 1.999.000 und Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur, mit einer Stammeinlage von Fr. 1.000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur. Domizil: c/o Curia Treuhand AG., Steinbockstrasse 2.

7. Dezember 1965.

Hochalpinen Töchterinstitut Fetan, in Ftan, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1960, Seite 2528). Gustav Pinösch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Göri Pedotti ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Neu als Mitglied in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Adolf Pinösch, von Ardez und Ftan, in Vulpera, Gemeinde Tarasp, als Protokollführer. Er zeichnet zu zweien.

7. Dezember 1965.

Neumühle A.-G. Chur, in Chur, Mülerei usw. (SHAB. Nr. 129 vom 8. Juni 1964, Seite 1776). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. November 1965 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Betrieb eines Lagerhauses und Vermietung von Lagerräumlichkeiten. Sie kann Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben und veräußern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

#### Aargau - Argovie - Argovia

30. November 1965.

Kieswerk AG. Holziken, in Holziken. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 23. November 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausbeutung von und den Handel mit Kies und Sand. Die Gesellschaft kann sich bei ähnlichen und andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft erwirbt von der Firma «Gebr. Odermatt AG.», in Engelberg, gemäss Sacheinlagevertrag und Inventar vom 22. November 1965 Maschinen und Konstruktionen zum Preise von Fr. 98.000, der auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Verwaltung Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Franz Odermatt, von Dallenwil, in Engelberg, als Präsident und Delegierter; Adolf Odermatt, von Dallenwil, in Engelberg, und Hans Peter Lengweiler, von Riehen, in Hergiswil (Nidwalden). Franz Odermatt und Adolf Odermatt zeichnen einzeln. Geschäftsadresse: Bürobaracke auf dem Areal der Gesellschaft.

4. Dezember 1965.

Milchgenossenschaft Wittnau, in Wittnau (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1962, Seite 1994). Der Aktuar Max Schmid ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch seine Unterschrift erloschen ist. Neu wurde in die Verwaltung gewählt und zugleich als Aktuar ernannt Theo Müller-Herzog, von Entlebuch (Luzern), in Wittnau. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

4. Dezember 1965.

Ernst Gamper & Sohn, in Rheinfelden, Dachdeckergeschäft (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955, Seite 3252). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Gamper-Eichenberger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hansruedi Gamper, von Stettfurt (Thurgau), in Rheinfelden, im Sinne von Art. 579 OR unter der Einzelfirma H. Gamper, Dachdeckergeschäft weitergeführt. Geschäftsadresse: Kloosfeldstrasse 10.

4. Dezember 1965. Kies, Sand, Splitt usw.

Kies AG Zurzach, in Zurzach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. November 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Kies, Sand, Splitt und daraus hergestelltem Material sowie Herstellung und Vertrieb von Fertigbeton, ferner die Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1.000. Auf das

Aktienkapital sind Fr. 20.000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Eugen Flückiger, von Auswil (Bern), in Münchenstein (Basel-Landschaft). Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Falkengasse 22.

4. Dezember 1965. Elektrogeräte.

Elektra G.m.b.H. (Elektra S.à.r.l.) (Elektra Ltd. Liability Co.), in Baden, Fabrikation und Vertrieb von Elektro-Geräten jeder Art, insbesondere von Elektro-Haushalt-Geräten, ferner Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1965, Seite 1996). Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Hans Berger ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil, in Küsnacht (Zürich).

4. Dezember 1965. Liegenschaften, Handelsgeschäfte.

Rutor A.-G., in Zurzach, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften, Tüftung von Handelsgeschäften aller Art (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1960, Seite 2978). Dr. Max Gubler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Jean Wälchli, von Seeburg (Bern), in Corsier (Waadt). Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Grossenbacher, von Zürich, in Olten. Der Prokurist Dr. René Bucher wohnt in Aargau. Domizil: Bei Ruth Weber, Hauptstrasse 84.

4. Dezember 1965. Liegenschaften.

DEBAR AG., in Lenzburg, Ankauf, Verkauf, Erstellung, Umbau und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1959, Seite 1721). Dr. Max Gubler ist als Mitglied und Sekretär aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Ernst Kneubühler, von Zell (Luzern), in Wangen (Zürich). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Dr. René Bucher, von Niederweningen (Zürich), in Aargau. Johann Jöhler, von Wikon (Luzern), in Olten; Walter Metzger, von Gündelhart-Hörhausen (Thurgau), in Olten, und an Karl Grossenbacher, von Zürich, in Olten. Die Prokura von Dr. René Bucher ist ausgedehnt auf die Veräußerung und Belastung von Grundstücken im Sinne von Art. 459, Abs. 2, OR. Domizil: Bei Karl Balmer, Aaraustrasse Nr. 8.

4. Dezember 1965. Waffeln, Biscuits.

J. Baumann, in Stilli, Fabrikation und Vertrieb von Waffeln und Biscuits (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1949, Seite 2046). Diese Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

4. Dezember 1965.

Al. Camenzind Hotel & Rest. «Seerose» 5616 Meisterschwanden, in Meisterschwanden. Inhaber dieser Firma ist Alois Camenzind, von Gersau (Schwyz), in Meisterschwanden. Hotel und Restaurant. «Zur Seerose», Nr. 78.

4. Dezember 1965.

«Ameba» A.-G. für mechanischen Umbau und Unterhalt von Bahnanlagen, in Baden, mechanischer Umbau und Unterhalt von Bahnanlagen, Verkauf von Bahnbaumaschinen usw. (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1965, Seite 4). Jetzige Geschäftsadresse: Badstrasse 15.

4. Dezember 1965. Verwertung von Patenten usw.

Lias Forschungs-AG, in Brugg, Verwertung von Patenten, Vermittlung von technischen Kenntnissen und Erfahrungen und Beteiligung an Unternehmungen (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1965, Seite 2945). Einzelprokura ist erteilt worden an Dr. jur. Hans-Joachim Tackmann, deutscher Staatsangehöriger, in Dotternhausen (Bundesrepublik Deutschland).

4. Dezember 1965. Baumschulen, Gärtnerei.

Möckel & Söhne, in Würenlos. Unter dieser Firma sind Louis Möckel-Obrist, Anton Möckel-Käufeler, und Louis Möckel-Humbel, alle von Baden, in Würenlos, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang nahm. Baumschulen, Gärtnerei, Gartengestaltung. Buchstrasse 241.

4. Dezember 1965. Baumaschinen.

A. Gamba, in Holderbank. Inhaber dieser Firma ist Alfred Gamba-Geissmann, von und in Holderbank (Aargau). Einzelunterschrift ist erteilt an Regina Gamba-Geissmann, von und in Holderbank (Aargau) (Ehefrau des Firmainhabers). Fabrikation von und Handel mit Baumaschinen BAKO. Hauptstrasse 161.

4. Dezember 1965. Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage.

Rudolf Hunziker & Co. A.-G., in Menziken, Verkauf und Einrichtung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1964, Seite 3291). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. November 1965 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Heizungs- und Lüftungs A.G. Menziken. Die weiteren Änderungen berühren die früher publizierten Tatsachen nicht. Der Vizepräsident Dr. phil. Gerhard van den Bergh ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Hans Thommen, von Bubendorf (Basel-Landschaft), in Laufen (Bern). Dieser führt die Unterschrift nicht. Jetzige Geschäftsadresse: Mühlebühl 248.

4. Dezember 1965. Waschapparate usw.

Karl Bettenmann A.-G., Suhr, in Suhr, Fabrikation von Metallwaren jeder Art, insbesondere von Wasch- und Badeapparaten, Handel mit Eigenfabrikaten und mit sämtlichen Artikeln der sanitären Branche (SHAB. Nr. 45 vom 25. Februar 1959, Seite 593). Ernst Rüetschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Wasser, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Karl Bettenmann, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nunmehr in Massagno (Tessin).

4. Dezember 1965. Metallwaren usw.

Alfred Suter & Co. AG., in Oberrohrdorf, Fabrikation von Metallwaren aller Art, Handel mit Metallwaren und hierfür erforderlichen Rohstoffen, Erwerb von Liegenschaften (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1964, Seite 3442). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Mai 1965 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die bisherigen Namenaktien sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Die 1000 Aktien B zu Fr. 100 wurden in 100 Aktien zu Fr. 1.000 zusammengelegt, so dass das Grundkapital von Fr. 500.000 nun in 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1.000 eingeteilt ist. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Verwaltung Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Werner Greutert und Karl Züllig sind aus dem Verwaltungsrat



ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist die Unterschrift von Dr. oec. publ. Willi Goldschmid, Direktor, erloschen.

6. Dezember 1965.

AG für Maschinen- und Werkzeugbau, in Wohlen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 24. November 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Verkauf von Maschinen, Werkzeugen und Einrichtungen nach eigener Konstruktion und auf Grund von Lizenzen, speziell für die Verpackungsindustrie, für Rationalisierung und Automation; Bau von Maschinen, Werkzeugen und Einrichtungen nach Plänen Dritter sowie vertretungsweise Verkauf von einschlägigen Fabrikaten anderer Provenienz. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: J. Rudolf Isler, von und in Wohlen (Aargau), als Präsident, und Werner Mutti, von Arni (Bern), in Buchs (Aargau), als Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Wylerzelgstrasse 17.

6. Dezember 1965. Flüssige Treibstoffe, Petroleum, Heizöle usw.

Hans Huber AG Mineralölprodukte, in Reinach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 2. Dezember 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit flüssigen Treibstoffen, Petroleum, Heizölen, Schmierölen, Fetten und chemisch-technischen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Hans Huber, senior, gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. Dezember 1965, mit Wirkung ab 1. Oktober 1965, Industrielvorräte zum Preise von Fr. 40 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen schriftliche Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans Huber, senior, als Präsident, und Hans Rudolf Huber, junior, als Sekretär, beide von und in Reinach (Aargau). Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Aaraustrasse 1223.

6. Dezember 1965.

Baumwoll-Spinnerei & -Weberei Wettingen, in Wettingen, Aktiengesellschaft, Betrieb von Spinnereien, Webereien und artverwandten Fabrikationszweigen (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965, Seite 40). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Giuseppe Kaiser, von Zürich, in Winterthur. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1965.

Grabag Strassen- & Tiefbau AG, in Ennetbaden, Ausführung von Strassen- und andern Tiefbauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1964, Seite 994). Neues Domizil: bei Arnold J. Moos, Schlössli-strasse 23.

6. Dezember 1965.

Biscoswiss Exportgemeinschaft schweizerischer Biscuits- und Confiterie-fabrikanten A.G., in Aarau (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 133). Fritz Wernli ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt aber Mitglied dieses Organs. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Hans Wilhelm Eberhard ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Delegierter, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Alfred Disch, von Elm, in Othmarsingen, und Vizepräsident das bisherige Mitglied Dr. Josef Hug, von und in Luzern. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Arthur Halter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Oscar J. Kambly, von Zürich, in Trubschachen (Bern), und Jean-Pierre Oulevay, von Bavois (Waadt), in Morges. Diese führen die Unterschrift nicht.

6. Dezember 1965.

Jean Wild, Bäder-Garage Baden, in Baden, Autogarage, Reparaturwerkstätte, Fahrschule (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1947, Seite 311). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Dezember 1965. Elektronische, elektrotechnische und phototechnische Geräte usw.

Braun Electric (Schweiz) AG, in Baden, Vertrieb von elektronischen, elektrotechnischen, phototechnischen und andern Geräten der «Braun Aktiengesellschaft» in Frankfurt a.M. und zwar vornehmlich auf dem schweizerischen Markt, ferner Erwerb, Verwaltung und Auswertung von einschlägigen Rechten sowie Beteiligung und Finanzierung von verwandten Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1965, Seite 1216). In der Generalversammlung vom 30. November 1965 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 200 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

6. Dezember 1965.

Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (the Swiss Bank Corporation), Zweigniederlassung in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 9. November 1965 in Aarau eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragenen Aktiengesellschaft «Schweizerischer Bankverein» mit Gesellschaftssitz in Basel (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1965, Seite 2443). Der Gesellschaftszweck umfasst den Betrieb aller Arten von Bank- und Handelsgeschäften sowie von Transport-, Bau- und industriellen Unternehmungen, insbesondere den Betrieb von Handelsbankgeschäften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich, sei es durch Kommanditierung, sei es in beliebiger anderer Weise, bei anderen Gesellschaften, Handlungshäusern und Unternehmungen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Dr. Samuel Schweizer, von Basel, in Arlesheim, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. h.c. Rodolphe Stadler, von Neuenburg und Mettlen (Thurgau), in Pulley, 1. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Dr. h.c. Robert Käppeli, von Luzern, in Riehen, 2. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Dr. Rudolf Pfenninger, von Zürich, in Binningen; Eduard Bandelier, von Sornetan (Bern), und Binningen; Theodor E. Seiler, von Brig und Zermatt, in Erlenbach (Zürich); Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln, in Basel, und Hans Strasser, von Wangen an der Aare, in Riehen, Generaldirektoren; Dr. Fritz Liebrich, von und in Basel, Generalsekretär; Carl Burger, von Basel, in Münchenstein; Hans Hoch, von Basel, in Binningen, und Robert Granwehr, Bürger der USA, in New York (USA), Direktoren. Zeichnungsberechtigt für die Zweigniederlassung sind ausserdem folgende Unterschriftsberechtigte des Sitzes

Basel: Die Direktoren: Fritz Bernheim, von Zürich, in Basel; Dr. Hugo Grob, von Winznau, in Reinach (Basel-Landschaft); Hans Meyer, von und in Basel, und Ernst Seidel, von und in Basel, sowie die stellvertretenden Direktoren: Hartmann Ammann, von und in Basel; Fritz Guldenfels, von Basel, in Muttentz; Ernst Meyer, von Basel, in Allschwil, und Walter Sprenger, von Wängi (Thurgau), in Binningen; ferner ausschliesslich für die Zweigniederlassung: der Direktor Adolf Baltisberger, von Vordemwald (Aargau), in Aarau, und der Vizedirektor Karl Gloor, von Wädenswil (Zürich), und Leutwil (Aargau), in Rohr (Aargau); ferner die Prokuristen: Heinz Amstutz, von Sigriswil (Bern), in Aarau; Friedrich Minder, von Huttwil, in Suhr, und Hans Müller, von Rohrbach (Bern), in Aarburg (Aargau). Sämtliche Zeichnungsberechtigten zeichnen zu zweien. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 74.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

3 dicembre 1965. Immobili, ecc.

Danker S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1965. Scopo: l'acquisto e la vendita di terreni, fabbricati ed appartamenti; la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili e la partecipazione ad imprese similari, nonché l'accesione, l'assunzione e la concessione di ipoteche. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Franco Cattaneo, da Faido, in Viganella. Recapito: Via Pretorio 14, Studio Dr. Franco Cattaneo.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

29 novembre 1965.

Clinique de Mont-Choisi S.A., a Lausanne (FOSC. du 6 janvier 1965, page 42). Augmentation du capital social de fr. 300 000 à fr. 500 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Nouveaux statuts: 27 novembre 1965. Capital social: fr. 500 000, divisé en 500 actions, au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Les pouvoirs de la directrice Violette Mojonnet sont radiés.

2 décembre 1965.

Nouvelle Fabrique de blocs et impressions Perfect S.A., a Lausanne (FOSC. du 24 mai 1962, page 1546). Augmentation du capital social de fr. 250 000 à fr. 500 000 par l'émission de 500 actions nouvelles de fr. 500, au porteur, entièrement libérées. Nouvelle raison sociale: Imprimerie Perfect S.A. Nouveaux statuts: 1<sup>er</sup> décembre 1965. Capital: fr. 500 000, divisé en 300 actions de fr. 500, nominatives, et en 700 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées. L'administrateur Charles Péclard est démissionnaire; sa signature est radiée.

6 décembre 1965. Immeubles.

S.I. Les Lauracées, a Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 26 novembre/6 décembre 1965. But: l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles. La société acquerra, pour le prix de fr. 1 013 000, un bien-fonds d'une surface de 2455 m<sup>2</sup> sis au territoire de la commune de Cheseaux, lieu dit «A la Léchère». Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle est Hans, dit Jean Brändlin, de Bâle, a Cully. Bureaux: rue du Lion d'Or 6 (chez Régie Immobilière Lausanne S.A.).

6 décembre 1965. Meubles.

Au Bücheron S.A., a Lausanne, meubles (FOSC. du 14 janvier 1965, page 143). Georges Charles Léderrey, de Grandvaux et Lutry, a Lausanne, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

6 décembre 1965.

Cupra, Société des Produits Chimiques S.A., a Crissier (FOSC. du 16 décembre 1960, page 3618). Procuration collective à deux est conférée à Philip Gerber, de Oberlangenegg (Berne), à Prilly.

6 décembre 1965. Immeubles.

Résidence Jurigoz, a Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 12 novembre 1963, page 3202). L'assemblée générale du 3 décembre 1965 a adopté de nouveaux statuts. L'administration se compose actuellement d'un ou de plusieurs membres. Les autres faits publiés n'ont pas subi de changements.

6 décembre 1965.

Société Immobilière «Le Gai Coteau S.A.», a Lausanne (FOSC. du 23 avril 1953, page 973). Le capital social de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives, est actuellement entièrement libéré, dont fr. 30 000 par compensation de créances. Statuts modifiés en conséquence le 1<sup>er</sup> décembre 1965. Bureaux transférés à la rue du Lion d'Or 2 (chez l'administrateur J. J. Fatton).

6 décembre 1965. Articles ménagers.

J. J. Clot, a Lausanne. Chef de la maison: Jean-Jacques Clot, des Curtilles, a Lausanne. Achat, vente et représentation d'articles ménagers. Chemin des Lys 14.

6 décembre 1965. Chaussures.

Csaszar, a Lausanne, manufacture de chaussures sur mesure et réparations (FOSC. du 6 août 1934). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), cette raison est radiée.

6 décembre 1965. Produits pharmaceutiques, etc.

Dr. H. Armin Oehrl, pharm., a Lausanne, pharmacie et spécialités pharmaceutiques et hygiéniques (FOSC. du 10 janvier 1928). Cette raison est radiée, suite de remise de commerce.

6 décembre 1965. Carrosserie.

William Guareschi, a Prilly, fabrication et tous travaux de carrosserie pour automobiles, achat et vente d'automobiles (FOSC. du 17 octobre 1962, page 2973). Nouveau genre d'affaires: tous travaux de carrosserie pour automobiles.

6 décembre 1965. Installations électriques.

Lucien Amaudruz, a Lausanne, entreprise d'installations électriques (FOSC. du 21 juin 1944, page 1393). Nouvelle adresse: avenue Eglise Anglaise 6.

6 décembre 1965. Camionnages, autos.

Sesini-Bovay, a Lausanne, camionnages et autos-camions (FOSC. du 22 avril 1933). Cette raison est radiée suite de cessation d'activité.

6 décembre 1965. Constructions.

R. Conne, a Renens, entreprise de construction; maçonnerie et béton armé (FOSC. du 3 décembre 1956, page 3061). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 décembre 1965. Avions.

Aztec S.A., à Lausanne. Société anonyme. Daté des statuts: 3 décembre 1965. But: achat, vente et location d'avions de tous genres. Capital: Francs 150 000, divisé en 150 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 à 7 membres, actuellement composée de: Jean Coigny, de Champtauraz et Vevey, à Lausanne, président; Jacques Sillig, de et à La Tour-de-Peilz, secrétaire, et Michael L. Hiotakis, de Grèce, à Rotterdam. Signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: chemin des Trois-Rois 2 (chez Fides Union Fiduciaire).

6 décembre 1965. Télévision, radio, etc.

«Télétronic» D. Gagnebin, succursale de Lausanne, achat et vente d'appareils de télévision, de radio et articles ménagers (FOSC. du 13 août 1965, page 2529), raison individuelle avec siège principal à Neuchâtel. Cette raison est radiée par suite de la suppression de la succursale.

6 décembre 1965.

«Lysoform» Société Suisse d'Antisepsie, à Lausanne, (FOSC. du 12 octobre 1962, page 3526). Procuration individuelle est conférée à Hildegard Lichtenberg, d'Allemagne, à Lausanne.

2 décembre 1965.

Café-Restaurant «A l'Etrier» S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 30 novembre 1965. But: l'exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «A l'Etrier». Capital social: fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse de commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Jacqueline Dutruil, de Froideville, à Lausanne. Bureaux: rue Madeleine 2 (dans ses locaux).

#### Bureau de Nyon

6 décembre 1965.

Chantier naval Vidoli, à Crans. Le chef de la maison est Hugo Vidoli, de Genève, à Crans. Construction et vente de tous genres de bateaux, et toute activité concernant les sports nautiques et la navigation.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau Brig

6. Dezember 1965. Sägerei usw.

Robert Pollinger, in Gampel. Inhaber dieser Firma ist Robert Pollinger, von St. Niklaus, in Gampel. Sägerei, Holzhandel.

6. Dezember 1965.

Allgemeine Konsumgenossenschaft Brig, in Brig (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1957). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Joseph Zillweger, Präsident und Hans Rolen, Kassier; ihre Unterschriften sind erloschen. Martha Berner, von Guggisberg, in Brig, bisher Beisitzerin, ist nun Aktuarin. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Armand Planche, von Gressy (Waadt), als Präsident, und Elias Loretan, von Leukerbad, als Vizepräsident, beide in Brig. An Stelle des Verwalters Hermann Karlen, dessen Unterschrift erloschen ist, ist Marcel Truffer, von Randa, in Naters, als Geschäftsführer gewählt worden. Präsident, Vizepräsident, Aktuarin und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 décembre 1965. Gravure, estampage.

W. Schlee et Co, à La Chaux-de-Fonds, gravure et estampage, société en nom collectif (FOSC. du 19 juillet 1965, N° 165). L'associé Louis-Willy Schlee est maintenant domicilié à Montezillon, commune de Rochefort.

#### Bureau du Locle

6 décembre 1965. Nickelage, dorage, gravure.

Hamel Frères, au Locle, nickelage, argentage et dorage de mouvements d'horlogerie et gravure de lettres sur mouvements de montres, société en nom collectif (FOSC. du 19 août 1965, N° 192, page 2589). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Charles-Arthur Hamel, au Locle, ci-après inscrit.

6 décembre 1965. Nickelage, dorage, gravure.

Charles Hamel, au Locle. Le chef de la maison est Charles-Arthur Hamel, de Noirmont (Berne), au Locle. Il reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Hamel Frères», au Locle, radiée. Nickelage, argentage et dorage de mouvements d'horlogerie et gravure. Joux-Pélichet 5.

#### Genf - Genève - Ginevra

2 décembre 1965. Pharmaciés, etc.

Defar SA, à Genève, exploitation et gérance de pharmacies, etc. (FOSC. du 22 avril 1963, page 1135). Nouvelle adresse: 4, place Neuve, chez Jean-François Martin, avocat.

2 décembre 1965. Mandats fiduciaires, etc.

Gesti SA, à Genève, exécuter tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC. du 4 janvier 1965, page 9). Roger Siffert, directeur (inscrit), est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

2 décembre 1965.

Société Immobilière Avenue de la Gare des Eaux-Vives N° 4, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 mai 1953, page 1279). L'administrateur Mario Burgy (inscrit) est maintenant originaire de Genève et domicilié à Chêne-Bougeries.

2 décembre 1965.

Société Immobilière Petit-Saonnex-Mervelet, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 avril 1959, page 1018). L'administrateur Mario Burgy (inscrit) est maintenant originaire de Genève et domicilié à Chêne-Bougeries.

2 décembre 1965. Machines etc. pour réparation de chaussures.

Merchaudising International SA, à Genève, machines, équipements et fournitures destinés à la réparation de chaussures, etc. (FOSC. du 16 septembre 1965, page 2903). La procuration de Hubert Baroni est radiée. Procuration individuelle a été conférée à René Troillet, d'Orsières (Valais), à Onex.

2 décembre 1965. Procédés électroniques, etc.

Teetronic SA, à Carouge, études et recherches d'applications de procédés électroniques, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> octobre 1965, page 3063). Nouvelle raison de commerce: Gestronic SA. Statuts modifiés le 23 novembre 1965.

2 décembre 1965. Véhicules de transport, etc.

Westland SA, à Genève, achat et vente de tous véhicules de transport, etc. (FOSC. du 14 octobre 1965, page 3221). L'administrateur Maurice-L. Trottet (inscrit) est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive. Procuration collective à deux a été conférée à Geoffrey Mardon, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries.

2 décembre 1965. Machines et appareils à reproduire.

Rank Xerox SA, succursale de Genève, succursale à Genève, commerce de machines et appareils de tous genres, en particulier de machines et appareils xérogaphiques à reproduire ainsi que leur location (FOSC. du 28 avril 1965, page 1323), succursale de la société «Rank Xerox AG», à Zurich. Procuration collective à deux a été conférée à Gustav-Arnold von Arx, d'Egerkingen (Soleure) à Langnau am Albis (Zurich).

3 décembre 1965. Réparation d'automobiles, etc.

H. Pervanther, à Genève, atelier de réparation pour automobiles et station-service (FOSC. du 7 mars 1963, page 686). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

3 décembre 1965.

Etienné Optique, à Genève, commerce d'optique (FOSC. du 21 juillet 1964, page 2247). Nouvelle adresse: 25, rue Kléberg.

3 décembre 1965.

Agence immobilière et commerciale Robert Henckeshoven, à Genève (FOSC. du 19 juin 1962, page 1797). Nouvelle adresse: 10bis, chemin Frank-Thomas.

3 décembre 1965. Antiquités, etc.

H. Percy «Apeal», à Genève, fabrication de fers forgés d'art, etc. (FOSC. du 23 mai 1956, page 1318). Objet actuel de l'entreprise: commerce d'antiquités et d'articles de décoration. Nouvelle adresse: 10, Grand'Rue.

3 décembre 1965.

Photos L. Bianco, à Genève. Chef de la maison: Laurent Bianco, de Conthey (Valais), à Versoix. Travaux photographiques professionnels et commerce d'articles se rattachant à cette branche. 25, rue des Pâquis.

3 décembre 1965. Cafés, thés, chocolat.

J. & A. Serodino, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> juin 1965. Associés: les époux Jean Serodino et Angèle née Favre, de Russo (Tessin), à Genève. Commerce de cafés, thés et fabrication de chocolat à l'enseigne «Chocolaterie de Rive», 5, cours de Rive.

3 décembre 1965.

Société Immobilière Champel-Elysée C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 avril 1963, page 1206). Division des 50 actions de fr. 1000, en 200 actions de fr. 250. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 250, au porteur. Statuts modifiés le 21 novembre 1965.

3 décembre 1965. Produits chimiques, etc.

Dewey & Almy SA, à Genève, production, commerce et recherche dans le domaine des produits chimiques, etc. (FOSC. du 26 février 1965, page 621). Nouvelle raison de commerce: Grace SA (Grace AG). Statuts modifiés le 15 novembre 1965.

3 décembre 1965.

Fieopar Holding SA, à Genève (FOSC. du 26 février 1965, page 621). Edouard Theiler n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Louis Bouvier, jusqu'ici président, reste unique administrateur avec signature individuelle.

3 décembre 1965. Nouveautés, inventions industrielles, etc.

Interficio SA, à Genève, nouveautés et inventions industrielles, techniques, etc. (FOSC. du 7 août 1963, page 2306). Henri Muller, Pierre Ardin, Marcel Jean Delessert, Robert Rieder et Edmond-Lucien Desert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ainsi que ceux de Willy-John Gorgéat sont radiés. Ami Delessert, jusqu'ici président et délégué, reste unique administrateur avec signature individuelle.

3 décembre 1965. Pianos, orgues, etc.

Hanna Kneifel SA, à Genève, achat, vente et location de pianos, orgues, etc. (FOSC. du 4 janvier 1965, page 9). Statuts modifiés le 23 novembre 1965 sur un point non soumis à l'inscription.

3 décembre 1965. Participations.

Realty SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 25 novembre 1965. But: administration de participations à toutes entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Smidof, de et à Genève, président; Samuel Lador, de Bulle (Vaud), à Vernier, secrétaire, et Victor Wertz, de Genève, à Chêne-Bougeries. Signature: individuelle de Michel Smidof ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 55, route de Chêne, chez Michel Smidof.

3 décembre 1965. Participations.

Simofin SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 25 novembre 1965. But: administration de participations à toutes entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Meylan, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, route de Meyrin, chez Jean-Pierre Meylan.

3 décembre 1965. Fonds de placement, etc.

Mutual Fund Investment Corporation SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 novembre 1965. But: administration, achat et vente de parts de fonds de placement collectif. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Benbassat, de et à Genève, président, et Armand Zufferey, de St-Luc (Valais), à Chêne-Bourg, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 3, rue de la Monnaie.

3 décembre 1965.

Société commerciale et d'exploitation industrielle «Seomex», à Lancy, société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> décembre 1965. But: exploitation de laveries automatiques et toute activité commerciale et industrielle dans le domaine des produits alimentaires et textiles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Moynat, de Presinge, à Lancy, président; Jean-Paul Moynat, de Presinge, à Onex, secrétaire, et Roger Sitbon, de Tunisie, à Paris. Signature: individuelle de Roger Sitbon ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: Petit-Lancy, 13, avenue des Morgines, chez Jacques Moynat.



**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations — Diffida**

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 1500.— vom 31. Mai 1935, Belege Serie 1/4181, lastend als Gesamtpfandrecht im II. Rang auf der Liegenschaft des Ernst Hügli sel., gewesener Schneider; Baggwil, Seedorf-Grundbuchblätter Nrn. 2627 und 1526.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, d. h. bis 20. Dezember 1966 dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (8963)

3270 Aarberg, 9. Dezember 1965.

Der Gerichtspräsident: Kunz

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 2. Juli 1928 von Fr. 28 000.—, Bel. S. I, Nr. 6230, haftend im 2. Rang zugunsten Herrn Léon Théron, Biel, lastend auf: Biel-Grundbuch Nr. 3630, enthaltend 3 Wohnhäuser, Reuchenettstrasse Nrn. 20, 22 und 24, in Biel.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der 1. Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt wird. (8923)

2300 Biel, den 3. Dezember 1965.

Der Gerichtspräsident I: Auroi

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief von Fr. 3000.—, lautend zu Gunsten des Friedrich Pfeiffer, Loch, Rüegsau;

2. Schuldbrief von Fr. 4000.—, lautend zu Gunsten des Eigentümers Walter Müller, Wagnermeister, Rüegsau,

beide lastend in der V., bzw. VI. Pfandstelle auf Rüegsau-Grundbuch Nr. 744 des Walter Müller, Wagnermeister, Rüegsau, und datiert vom 11. Februar 1931, Beleg P/3038.

Die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese bis zum 20. Dezember 1966 dem Gerichtspräsidenten von Trachselwald vorzulegen, ansonst die Werttitel kraftlos erklärt werden. (8943)

3456 Trachselwald, den 7. Dezember 1965.

Der Gerichtspräsident: Blumenstein

La pretura di Lugano-Campagna, in relazione all'istanza 6 dicembre 1965 dei signori, Dr. Jacques Manfrini, in Ginevra e Badi Silvio, in Monteggio (rapp. dall'Avv. Alberto Verda, in Lugano) ed agli art. 981 e segg. CO., 2 LAC. e 534 CPC.; Diffida: lo sconosciuto detentore dell'obbligazione ipotecaria al portatore di Fr. 1500.—, di cui all'istromento N° 1146 del 25 febbraio 1912, dei rogiti del notaio, Avv. Attilio Lucchini, in Lugano, iscritta a registro fondiario sotto N° 61 in data 18 marzo 1912, dichiarata smarrita, a volerla produrre a questa pretura entro il 15 giugno 1966, sotto minatoria di ammortamento.

6900 Lugano, 7 dicembre 1965.

(8953)

Per la Pretura di Lugano-Campagna  
Il segretario-assessore**Kraftloserklärungen — Annulations**

Le 9 décembre 1965, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

deux parts sociales N°s 33, 34, souscrites le 26 juin 1951 auprès de la Fabrique coopérative de menuiserie de Lausanne, nominal Fr. 200.— et quatre parts sociales N°s 887-890, souscrites le 23 février 1951 auprès des Imprimeries populaires, Lausanne, nominal Fr. 100.— y compris coupons de 15 à 20. (897)

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
Muret

**Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****A. Clerc & Co., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 770, 742 et 745 CO.

**Deuxième publication**

La société en commandite A. Clerc & Co. ayant été dissoute en date du 14 septembre 1961, à la suite du décès de Monsieur Alfred Clerc, ainsi qu'il résulte de la publication de la Feuille officielle suisse du commerce N° 219 du 21 septembre 1961, page 2811, Monsieur Alexandre Junod, liquidateur, somme les créanciers de la société de produire leurs créances le 31 janvier 1966, au plus tard, auprès de la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, 3, rue du Mont-Blanc, Genève.

1200 Genève, le 8 décembre 1965.

Le liquidateur.

**Casamer S.A., Genève**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément  
à l'article 733 CO.

**Première publication**

Dans son assemblée générale du 2 décembre 1965, la société a décidé de réduire son capital social de Fr. 160 000.— par le remboursement et l'annulation de 1600 actions, valeur nominale Fr. 100.— chacune, en sorte que le capital sera désormais de Fr. 350 000.—, divisé en 3500 actions de Fr. 100.— chacune.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du

présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant avec indication du montant de leur créance à M<sup>e</sup> Gustave Barbey, avocat, 92 rue du Rhône, à Genève.

(A.A. 3093)

1204 Genève, le 8 décembre 1965.

L'administrateur

**Funivia di Airolo (S. Gottardo) S.A., Airolo**

La Camera di esecuzione e fallimenti del tribunale di appello quale Autorità superiore dei concordati, richiamati l'art. 1176 e relativi del Codice delle obbligazioni e l'Ordinanza del Consiglio federale sulla comunione degli obbligazionisti del 9 dicembre 1919, rende di pubblica ragione che ha fissato l'udienza per l'approvazione delle deliberazioni assembleari 9 ottobre/5 novembre 1965 degli obbligazionisti della società Funivia di Airolo (S. Gottardo) S.A., con sede in Airolo, per il giorno di mercoledì, 12 - dodici - gennaio 1966, ad ore 09.00, nella sala delle udienze del Tribunale di appello, via Mazzini 20, Lugano.

Si avvertano gli obbligazionisti che intendessero opporsi alle deliberazioni assembleari di cui sopra, che possono far valere i loro motivi sia per iscritto a questa Autorità, sia oralmente nel corso dell'udienza citata. (AA. 310)

6900 Lugano, 9 dicembre 1965.

La Camera esecuzione e fallimenti  
quale Autorità superiore dei concordati  
Il Presidente: giudice J. Macconi

**SUISA**

Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Société Suisse des Auteurs et Editeurs  
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 25. September 1940 (BS 2, 834) betreffend die Verwertung von Urheberrechten darf sich nur eine einzige schweizerische Gesellschaft mit der Verwaltung von Aufführungs- und Senderechten an nichttheatralischen Musikwerken befassen. Diese Gesellschaft ist die Suisa, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, General Guisan-Quai 38 in Zürich. Sie steht unter der Aufsicht des Bundesrates.

Die Suisa darf nur Entschädigungen verlangen, die in einem von der Eidgenössischen Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten genehmigten Tarif festgelegt worden sind. Diese Schiedskommission hat am 8. November 1965 folgenden Tarif genehmigt.

**Tarif A**

Urheberrechtsentschädigungen für die im schweizerischen Radio gesendete sowie für die im schweizerischen Telefonrundspruch übertragene Musik

Dieser Tarif bezieht sich auf die Sendungen und Übertragungen nicht-theatralischer Musikwerke, die zu dem von der Suisa verwalteten Weltrepertoire gehören.

Die Sendungen und Übertragungen umfassen sowohl die eigenen Radiosendungen der Schweizerischen Radio- und Fernseh-Gesellschaft (SRG) als auch die aus dem Ausland übernommenen Sendungen.

Ueber allfällige Rechte der ausübenden Künstler an ihren Leistungen und der Fabrikanten von Schallplatten, Tonbändern u.a.m. an ihren Produkten verfügt die Suisa nicht.

Der öffentliche Empfang der Sendungen und Übertragungen bildet Gegenstand des Tarifes Ab der Suisa.

**I. Tarifansatz**

a) Die jährliche Pauschalentschädigung wird in Prozenten des der SRG zugewiesenen Anteils aller Hörgebühren berechnet.

b) Dieser Prozentsatz beträgt:

|          |      |          |      |
|----------|------|----------|------|
| für 1966 | 4,0% | für 1971 | 4,1% |
| für 1967 | 4,0% | für 1972 | 4,2% |
| für 1968 | 4,0% | für 1973 | 4,2% |
| für 1969 | 4,0% | für 1974 | 4,3% |
| für 1970 | 4,1% | für 1975 | 4,3% |

c) Rückzahlungen von Subventionen und Beiträgen, die seinerzeit bei der Berechnung der Pauschalentschädigung berücksichtigt wurden, sind von den entrichteten Hörgebühren abzuziehen.

**II. Zahlungsbedingungen**

Die Zahlungen an die Suisa werden von der SRG in zwei gleichen Raten am 20. Januar und am 1. Juli jedes Jahres, vorgenommen.

**III. Verzeichnisse der gesendeten Werke**

- a) Die Radiostudios tragen alle gesendeten Musikwerke des Suisa-Repertoires in die ihnen von der Suisa kostenlos zur Verfügung gestellten Formulare ein.  
b) Der Telefonrundspruchdienst führt ein Verzeichnis aller aus dem Ausland übernommenen Sendungen auf einem von der Suisa kostenlos zur Verfügung gestellten Formular.  
c) Die Listen und Verzeichnisse eines Kalendermonats sind von den Radiostudios und vom Telefonrundspruchdienst jeweils bis zum 20. Tag des folgenden Monats der Suisa zuzustellen.  
d) Die SRG, der Telefonrundspruchdienst und die Suisa können vereinbaren, dass die gesendeten oder übertragenen Werke mittels Lochkarten gemeldet werden.

**IV. Gültigkeitsdauer**

Dieser Tarif ist vom 1. Januar 1966 bis zum 31. Dezember 1975 gültig. Bei wesentlicher Aenderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden.

Er tritt vorzeitig ausser Kraft, wenn die Hörgebühren zwischen PTT und SRG neu aufgeteilt werden. (AA. 6)



**SUISA**Société Suisse des Auteurs et Editeurs  
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Conformément aux dispositions de la loi fédérale du 25 septembre 1940 (BS 2, 834) concernant la perception de droits d'auteur, une seule société suisse est autorisée à percevoir les droits d'exécution et d'émission pour les œuvres musicales non théâtrales. Cette société est la Suisa, Société Suisse des Auteurs et Editeurs, 38, quai Général Guisan, à Zurich. Elle est placée sous la surveillance du Conseil fédéral.

La Suisa ne peut demander que des indemnités prévues dans un tarif approuvé par la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur. Cette Commission a, le 8 novembre 1965, approuvé le tarif suivant:

**Tarif A**

Redevances de droits d'auteur pour la musique radiodiffusée par la Radio suisse et pour la musique retransmise par la télédiffusion suisse

Ce tarif s'applique aux émissions et retransmissions d'œuvres musicales non théâtrales appartenant au répertoire mondial géré par la Suisa.

Les émissions et retransmissions visées par le présent tarif comprennent aussi bien les propres émissions de la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR) que celles reprises de l'étranger.

La Suisa ne dispose pas des droits éventuels d'interprètes sur leurs prestations et de fabricants de disques, bandes sonores, etc. sur leurs produits.

La réception publique d'émissions ou de retransmissions fait l'objet du tarif Ab de la Suisa.

**I. Taux du tarif**

- a) La redevance forfaitaire annuelle est fixée en pourcents de la part des taxes d'audition attribuées à la SSR.  
b) Ce pourcentage s'élève à

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 4,0% pour l'année 1966 | 4,1% pour l'année 1971 |
| 4,0% pour l'année 1967 | 4,2% pour l'année 1972 |
| 4,0% pour l'année 1968 | 4,2% pour l'année 1973 |
| 4,0% pour l'année 1969 | 4,3% pour l'année 1974 |
| 4,1% pour l'année 1970 | 4,3% pour l'année 1975 |

- c) Les remboursements de contributions et de subventions qui ont été précédemment prises en considération dans le calcul de la redevance forfaitaire sont déduits de la somme des taxes d'audition.

**II. Conditions de paiement**

Les versements à la Suisa sont effectués par demi-annuités, payables le 20 janvier et le 10 juillet de chaque année.

**III. Relevés des œuvres radiodiffusées**

- a) Les studios de radio inscrivent sur les formules spéciales, mises gratuitement à leur disposition par la Suisa, toutes les œuvres musicales du répertoire de la Suisa qui ont été diffusées.  
b) Le service de télédiffusion tient à jour, sur les formules spéciales mises gratuitement à sa disposition par la Suisa, une liste de toutes les émissions retransmises de l'étranger.  
c) Les listes et relevés sont établis mensuellement et sont remis au fur et à mesure à la Suisa, jusqu'au 20 du mois suivant.  
d) La SSR, le service de télédiffusion et la Suisa peuvent convenir que la déclaration des œuvres radiodiffusées ou retransmises s'effectue au moyen de cartes perforées.

**IV. Durée de validité du tarif**

Le présent tarif est valable du 1<sup>er</sup> janvier 1966 au 31 décembre 1975, sous réserve de révision anticipée en cas de modification profonde des circonstances.

Il cesse d'être valable si la répartition des taxes d'audition entre les PTT et la SSR est modifiée.

**SUISA**Società Svizzera degli Autori ed Editori  
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Société Suisse des Auteurs et Editeurs

Conformemente alle disposizioni della Legge Federale del 25 settembre 1940 (BS 2, 834) concernente la riscossione dei diritti d'autore, una sola Società Svizzera è autorizzata a percepire i diritti di esecuzione e di emissione per le opere musicali non teatrali. Questa Società è la Suisa, Società Svizzera degli Autori ed Editori, General Guisan-Quai 38, Zurigo. Essa è posta sotto la sorveglianza del Consiglio Federale.

La Suisa non può domandare che delle indennità previste in una tariffa approvata dalla Commissione Arbitrale Federale in materia di riscossione dei diritti d'autore.

Questa Commissione ha in data 8 novembre 1965 approvato la tariffa seguente:

**Tariffa A**

Indennità dei diritti d'autore per la musica diffusa dalla Radio Svizzera e per la musica ritrasmessa dalla Telediffusione Svizzera

Questa tariffa si applica alle emissioni e ritrasmissioni di opere musicali non teatrali che appartengono al repertorio mondiale gerito dalla Suisa.

Le emissioni e ritrasmissioni che cadono sotto questa tariffa, comprendono non solo le proprie emissioni della Società Svizzera di Radiodiffusione e Televisione (SSR), ma pure quelle riprese dall'estero.

La Suisa non dispone di eventuali diritti degli interpreti sulle loro prestazioni, dei fabbricanti di dischi, nastri magnetici, ecc. sui loro prodotti.

Il ricevimento pubblico di emissioni o di ritrasmissioni cade sotto la tariffa Ab della Suisa.

**I. Tassi della tariffa**

- a) L'indennità annuale a forfait è fissata in percentuali della parte delle tasse di audizione attribuite alla SSR.  
b) Questa percentuale ammonta a:

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| 4,0% per l'anno 1966 | 4,1% per l'anno 1971 |
| 4,0% per l'anno 1967 | 4,2% per l'anno 1972 |
| 4,0% per l'anno 1968 | 4,2% per l'anno 1973 |
| 4,0% per l'anno 1969 | 4,3% per l'anno 1974 |
| 4,1% per l'anno 1970 | 4,3% per l'anno 1975 |

- c) I rimborsi delle contribuzioni e delle sovvenzioni che sono state prese precedentemente in considerazione per il calcolo dell'indennità a forfait sono dedotti dalla somma delle tasse d'audizione.

**II. Condizioni di pagamento**

I versamenti alla Suisa sono fatti semestralmente e sono pagabili il 20 gennaio e il 10 luglio di ogni anno.

**III. Lista delle opere radiodiffuse**

- a) Gli studi della Radiodiffusione iscrivono su dei formulari speciali messi a loro disposizione gratuitamente dalla Suisa, tutte le opere musicali del repertorio della Suisa che sono state diffuse.  
b) Il servizio di telediffusione tiene a giorno su dei formulari speciali che sono messi a sua disposizione gratuitamente dalla Suisa, una lista di tutte le emissioni ritrasmesse dall'estero.  
c) Le liste sono allestite mensilmente e sono rimesse alla Suisa periodicamente fino al 20 del mese seguente.  
d) La SSR, il servizio di telediffusione e la Suisa possono mettersi d'accordo che la dichiarazione delle opere radiodiffuse o ritrasmesse si effettui a mezzo di carte perforate.

**VI. Durata di validità della tariffa**

La presente tariffa è valevole dal 1<sup>o</sup> gennaio 1966 al 31 dicembre 1975, con riserva di eventuali cambiamenti in caso di modificazione sostanziale delle circostanze. Essa cessa di essere valida se la ripartizione delle tasse di audizione tra le PTT e la SSR sia modificata.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni****Lohnsätze in den Großstädten (Oktober 1965)**

Im Novemberheft der Volkswirtschaft sind die Ergebnisse der Lohnerhebung im Gastgewerbe vom Juli 1965 publiziert. Darnach hat sich das Lohnniveau des festbesoldeten männlichen Personals seit 1949 um 94 Prozent, jenes des festbesoldeten weiblichen Personals um 148 Prozent gehoben. Gegenüber dem Vorjahr beträgt die Steigerung 5,7 Prozent bei den Männern und 7,8 Prozent bei den Frauen.

Ein weiterer Artikel befasst sich mit den durch Gesamtarbeitsverträge oder Besoldungsordnungen festgelegten Lohnsätzen in den Großstädten im Oktober 1965. Im Total der erfassten Berufe und Städte sind die Lohnsätze innert Jahresfrist um durchschnittlich 6,0% gestiegen. Verglichen mit dem Stand vom Oktober 1949 ergibt sich eine Steigerung um 76,1%.

Neben den üblichen Übersichten aus dem vielseitigen Gebiete der schweizerischen Volkswirtschaft sind noch besonders zu erwähnen die Erhebungen über die Lage des Arbeitsmarktes im Oktober 1965, die Lage der Industrie und des Baugewerbes, im 3. Quartal 1965, die Wohnhaufatigkeit im Oktober in den 65 Städten usw.

Der Novemberausgabe ist auch die vierteljährliche Beilage der Kommission für Konjunkturfüragen beigegeben.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 2.—, das Jahresabonnement Fr. 20,50 (nur ab Januar 1965 beziehbar). Bestellungen für Abonnemente sind an das zuständige Postamt, für Einzelnummern an den Verlag zu richten: Schweizerisches Handelsamtshalt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postcheckrechnung 30-520.

**Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions**

(Fortsetzung)

Les Genevez (BE): Caisse paroissiale 25-4052. Goldach: Odermatt-Müller M. 90-5086. Goldau: Bieri Uli 60-17341. Gossau (ZH): Catelli Paul Vertretungen 80-51177. Grüt b. Wetzikon: Thoma Urs Gasthof z. Linde 80-48991. Gümligen: Pfarramt 30-13408. Haldi b. Schattdorf: Urner Kant. Haldistaffette Organisations-Komitee 60-21186. Hasle (LU): Wasserversorgung Hasle 60-22399. Heiden: Jugendmusik 90-11326. Heimberg: Steinegger Albert Ingenieur-Electricien 30-33084. Herisau: Frehner-Schoch Werner 90-12049. - Fuchs Emil Dr. med. 90-10080. Interlaken: Schweiz. Konditormeisterverband Generalversammlung 1966 30-536. Kloten: Sozialdemokratische Partei Sektion Kloten 80-31940. Kreuzlingen: Ringli Ernst 85-3139. Kronbühl: Boller E. Molkerei 90-6899. Küsnacht am Rigi: Marianische Jungfrauen-Kongregation 60-19197. Langendorf: Hammer Edwin Kaufmann 45-5762. - Schulze Arthur 45-5760. Lausanne: Avigdor T. et Y. M. et Mme 10-26552. - Barraud Alfred professeur 10-18977. - Becker Auguste 10-23874. - Bureau de sondages socio-économiques Jean Gilbert 10-26554. - Chapallaz Gilbert 10-12567. - Conod François 10-4374. - Cuénoud publication Ligne 10-24947. - Dispensaire de la Source 10-14206. - Erard Roger produits Porzelack 10-26533. - Indag Development Corporation SA succursale de Lausanne 10-26575. - Longchamp Paul 10-13978. - Mello Pierre techn.-dent. 10-22979. - Mercet Henri-Adrien réalisez l'efficiency 10-8318. - Mitula W. institut de thérapie physique 10-25467. - Nagy Miklos 10-26558. - Rochat-Golay SA H. fromages 10-633. - Tiche Helene Mme blanchisserie lausannoise 10-26598. - Truchsel Claude 10-6411. - Union des retraités BGV 10-11721. - Vuormad bijouterie horlogerie 10-24528. - Vuffray & Monbaron 10-4173. Lenzburg: Broennimann Arthur Kaminfegermeister 50-15226. Levin: Comité d'action de l'église catholique 10-26564. Liebefeld: Gloor-Klopfenstein Rudolf 30-33096. Littau: Hendriks Roelof 60-21468. Lugano: Bianchi-Poretta Elda 69-7007. - Cassa malati svizzera per le industrie dell'edilizia e del legno e professioni affini 69-9175. - Edizioni Benasconi del Dr. Natale Benasconi 69-4741. - Raciti Alfio Massagno 69-9178. - Tecnodomus SA 69-9150. - Tettamanti Teresa 69-9176. - Zone

Anna 69-9173. Luzern: Sennereigenossenschaft 70-9044. Luzern: Bieri Rudolf Kaufmann 60-10927. — Glur-Ellenberger Ernst 60-8637. — Spahn Hermann Buchhaltungs-u. Treuhandbüro 60-10792. Malters: Gutleisch-Thürsch Siegfried Eisenwaren Hausartikel 60-10249. Männedorf: de Mestral Patrice G. Pfarrer 80-14889. Marin: Kistaludy de B.-M. Dr. méd. 20-3943. Martigny: Caisse de maladie suisse pour les industries du bois et du bâtiment et branches annexes (CMMB) agence du Bas-Valais 19-5671. — Mariaux Richard maître-ramoneur 19-8724. Meiringen: Wyss & Rüfenacht chem.-techn. Produkte 30-35089. Mendrisio: Brenni Luigi ing. dipl. ETH SIA 69-9177. Möhlin: Verband der Bäckereien- und Ausrüstungsindustriearbeiter Sektion Möhlin 40-23706. Mondon: Tille Albert maître-ramoneur 10-17554. Münchenbuchsee: Cattelan-Her Efrém Dr. Instr. Of. der Inf. 30-33094. Münchenstein: Pügg-Widmer Hans 40-60188. Naters: Peter Conrad Dr. med. 19-898. Neuchâtel: Apothé-los Claude représentant 10-7889. — Colloque tectonique Institut de géologie 20-6106. — Delay Anne-Marie Mme 20-7178. — Jeckelmann Lucien 20-4737. Locarno: D. établissement Catinor 20-3258. — Société d'étudiants Pédagogia 20-2962. — Souall Robert bureau automobile 20-2160. — Vuille Jean comptable 20-1971. Neuenhof: Verein für Alterssiedlungen 50-970. Niederuzwil: Ornith. Verein Uzwil und Umge- bung 90-7124. Nyon: Hôtel Beau-Rivage J. Schoch-Frei 12-4850. Oberglatt (ZH): Meier-Frei Jürg Pilot 80-54006. Oberwil (BL): Müller-Staub K. Gärtnerei Kranz- binderei 40-25443. Ostermündigen: Rutschi-Hess Hans 30-33097. Peist: Brunold Andreas Holzbaugeschäft 70-9045. Peseux: SA Au port royal 20-8013. Pleigne: Teneur des registres d'impôts 25-12356. Porrentruy: Congrégation mariale 25-12370. Regensdorf: Rechsteiner Pius Autospenglerei 80-65124. Rheinfelden: Ueberpartei- liches Komitee 50-12900. Riehen: Bürgenmeier Alfred Spenglerei und sanit. Installa- tionen 40-24525. — De Vecchi-Baummann Paul 40-60160. — Trötmann Martin Dr. 40-33313. Rivaz: Fédération vaudoise des vignerons section de Rivaz 18-1325. Rolle: Porchet Gilbert maçonnerie carrelages 10-21034. Romainmôtier: Weber pierre boucherie charcuterie 10-26570. Romont (FR): L'Amicale Escadron 5 17-7419. St-Blaise: Judo-club 20-2510. St-Brais: Noirjean-Fellner 23-2273. St. Gallen: Avag Baugesellschaft AG 90-2804. — Bischof-Bachmann E. Frau Rest. Friedberg 90-11798. — Bolt Manfred Vertreter 90-18697. — Club der 1911er 90-7620. — Haid Josef Student 90-18701. — Institut für europäisches und internationales Wirtschafts- und Sozial- recht 90-1583. — Schweiz. bio-dynamischer Verein Ortsgruppe 90-18690. — Thoma Werner Beamter SBB 90-6790. — Wettstein-Lüchinger Robert Vertreter 90-8694. St-Imier: Immeuble Sans-Souci 6 Alfred Della-Dufour 23-5322. St. Moritz: Donatsch F. Chesa Donatsch 70-9026. St-Prex: 41ème Giron des musiques de la Côte-Est 7/8 mai 1966 10-26582. St-Silvester: Buntschu Alfons Dachdecker Spenglerei 17-7416. Sargans: Eisenbahner-Baugenossenschaft Gonzen 70-9043. Schindelligi: Alfarié Pe- tro Isolationen und techn. Bureau 80-5604. Schwarzenburg: Zbinden Paul Auto- Batterie-Service 30-33087. Seewen (SO): Kant. Krankenkasse Solothurn-Sektion Seewen 40-18278. Le Sentier: Piguet-Panchaud André professeur 10-23566. — Sté des pêcheurs amateurs des lacs de la Vallée de Joux 10-24845. Seon: Dössegger Jakob Velos Motos 50-15244. Sierre: Berger Mario 19-7079. Sion: Büttiger A. SEM 19-8731. — Clausen Michel Radio TV 19-6573. Sirmach: Kraftsportverein Sirmach und Umgebung 85-4358. Sisseln (AG): Kneubühl R. elektrotechn. Anlagen 50-15224. Sonvilier: Comité d'entraide pour les sinistrés de la Montagne de l'Envers 23-5323. — Fabrique de pièces pivotées Alexis Mathiez SA 23-4968. Spiegel b. Bern: Winkler Pierre 30-33082. Stabio: Partito socialista sezione di 69-9181. Stallikon: Kranken- fürsorge Schweiz, Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle 80-18132. Stein (AG): Brutschi Peter offiz. Camionneur 50-15213. — Détron AG 50-15234. Steinhausen: Echo-Verlag A. Hasselbach 60-16596. Strengelbach: Der Baustein 50-15233. Thun: Enz Willy techn. Angestellter 30-33081. — Freunde der Fremdarbeiter 30-33080. Troinex: Ethevenon Edmond curé 12-17933. Uesslingen: Schönenberger Ruth 85-2423. Uster: Ludwig Walter Glasbläserei 80-65114. Vernier: Briod John & Geor- ges & Michel Raymond serrurerie portes de garage 12-10020. Vuadens: 81me championnat de ski nordique de la Gruyère 17-7425. Wädenswil: Blattmann & Co Gutsbetrieb Büelen 80-28470. — Gutsbetrieb Büelen Blattmann & Co 80-28470. Wal- lisellen: Scharsach Alois Ing. 80-53657. Wassen (UR): Aktion Gallus-Dorfbrunnen 60-2730. Wiefelden: Gehrig & Co Walter Viehhändler 85-2180. Wettwil: Kranken- fürsorge Schweiz, Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle 80-19666. Wetzikon (ZH): Sportclub Sullana AG Kempten 80-32699. Wintersberg (SG): Musikgesell- schaft Wintersberg-Bendel 90-13585. Winterthur: Bächi René 84-7499. — Gemein- destubenverein Veltheim 84-2268. — Investa AG Konto Römerstrasse 104 84-7736. — Novak E. Foto-Radiobaus Technikum 84-4148. — Rust Ignaz Zeiger 84-4187. — Win- zeler-Fehr Emil-Eder-Winzler 84-8040. Wohlen (AG): Lütolf Hans 50-15209. Wol- lerau: Theli-Druck Theo Wolfensberger 80-48649. Würenlingen: Schindler-Roger 50-15229. Zollikoberg: Schaufelberger Peter Hch. Prokurist 80-7626. Zollikon: Keller Bruno Taxibetrieb 80-47206. — Laube-Meyre August Prokurist 80-65132. Zuchwil: Flury Georges Monteur 45-5764. — Flury Rolf El. Ing. HTL 45-5759. Zug: Ehrler AG 80-17844. — Planfinanz AG 80-18507. Zürich: Agotai Alexander dipl. Ing. 80-47404. — Baumann Marie-Louise Sekretärin 80-65122. — Berger H. & E. Grütter Salon Baur au Lac Produits Daphné 80-28139. — Binz Paul kaufm. Angestellter 80-65112. — Bucher Nelly dipl. Physiotherapeutin 80-51882. — Casutt-Coray Stefan 80-48718. — Early-Bird Heinz Leu 80-38111. — Ernst Edwin R. Export Import 80-30512. — Evang. Missionsbund Kongo-Mission 80-51070. — Fassbind-Ludwig & Co K. 80-31205. — Frei Kurt Kaufmann 80-45164. — Fuchs Heinrich Musiker 80-65133. — Glendor AG 80-26932. — Goldia sàrl Genève Bureau Zürich 80-13698. — Gschwind Walter Mechaniker 80-56160. — Hofer Andreas Betriebsangestellter 80-48693. — Huser Rolf dipl. Elektroinstallateur 80-65072. — Herzog Carl Architekturbüro 80-60518. — Ingenieurbüro R. Hauser & E. Gebert 80-39918. — Keller Albert Student 80-65137. — Kienast Hedwig Sekretärin 80-50396. — Kijlewer Mathilde Büroange- stellte 80-56568. — Kunststube Zum Rennweg E. und L. Freistadt 80-65121. — Lat- scha Werner Dr. iur. 80-49731. — Maurer-Mettler Rolf 80-41931. — Moser A. Wohn- gestaltung 80-40745. — Nobel Chemie AG 80-5949. — Oberhansli-Rais Hermann kaufm. techn. Angest. 80-42560. — Piecker Henning Buchdrucker 80-44058. — Roschacher Eugen Dr. Rechtsanwalt 80-11702. — Schlumpf Walter Maler 80-43192. — Schön-Hans Alois 80-65129. — Schwarzenbach Ernst Versicherungen 80-65119. — Spörri Alfred kaufm. Angest. 80-65126. — Stockinger Franz Radio-Fernseh-Tran- sistortechnik 80-41713. — Studer Maria Damenstrumpfdepot 80-65117. — Studien- kommission für die Schweizer Schulen im Ausland 84-7169. — Total-Erdöl AG 80-14426. — Trötmann Theophil Architekt und Liegenschaftenverwalter 80-65127. — Witzum-Batavier Danielle 80-65104. — Wölfl Willy Dr. dipl. Physiker. ETH 80-62638. — Zeugin Marcel mech. Schreinerei 80-65128. — Züllig Werner dipl. Ing. ETH 80-41148. — Zürcher Studenten Skiclub (ZSS) 80-44919. Zwingen: Jermann- Cueni Paul 40-60180. — Müller & Jermann techn. Bureau 40-17087. Vaduz (FL): Lionel Strongfort Zentral Institut AG 69-7991.

Kopenhagen (Danemark): Ludvigsen Ludv. C. 40-2123. Paris (France): So- ciété Didot-Bottin SA 12-2988.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Redaktion: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berné.

## Union Romande et Amann S.A., Lausanne

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 23 décembre 1965, à 14 heures 30, au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

#### Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 14 décembre 1965. Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège social sur présentation des récépissés de dépôt ou production des titres.

Le conseil d'administration

#### GELEGENHEIT

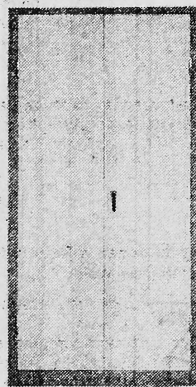
### ASTRA-Büchingsantomat

Mit Kurztext und Volltext, 16 Zählwerke älteres Modell, im Service gepflegt.  
Fr. 4500.-

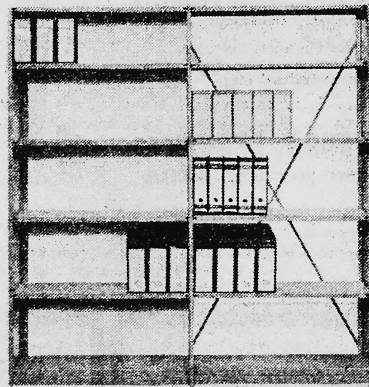
Telefon (061) 24 13 03

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamt unentgeltliche Probenummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwick- lung der Löhne, Lebenskosten und Gross- handelspreise u. a. m.).

## Preisgünstige Materialschränke und Regale in Stahl



Modell 1400  
100 x 198 x 41  
Fr. 375.-



Regal 160 F  
92 x 198 x 40,5  
Fr. 165.-  
mit Verstrebung  
Fr. 210.-  
mit Rückwand

Anbauregal 160 F  
92 x 198 x 40,5  
Fr. 136.-  
mit Verstrebung  
Fr. 181.- mit Rückwand

Sofort ab Lager!

## Fritz Rhyner AG



Spezialgeschäft für Büromöbel und Büroorganisation.  
Ausstellung: Stockerstr. 33, 8039 Zürich, Tel. 051/25 77 07

Als Folge einer beträchtlichen Rationalisierung und Betriebszusammenlegung sind in unserem Unter- nehmen

## Fabrikgebäude frei geworden

Wir besitzen viel Land für eventuelle zusätzliche Wohn- und Fabrikbauten, verfügen über eine sehr günstige Energieversorgung mit Ueberschuss- energie und haben unser Domizil in einer steuer- begünstigten Gemeinde der Ostschweiz, an gün- stiger Verkehrslage.

## Wir suchen einen Partner,

der mit oder auch ohne Beteiligung unsererseits auf unserem Areal einen neuen industriellen Be- trieb aufbauen oder einen Filialbetrieb einrichten möchte.

Büroäumlichkeiten stehen zur Verfügung; bei Konvenienz kann ein Teil der kaufmännischen Ad- ministration von uns übernommen werden. Arbeits- kräfte können vermittelt werden.

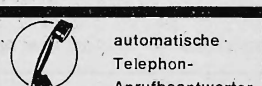
Absolute beidseitige Diskretion wird vorausge- setzt. — Interessenten wollen sich bitte melden unter Chiffre OFA 3069 Zf, Orell Füssli-Annon- cen, 8022 Zürich.

## Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

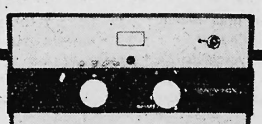
### Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00.

Insertions dans la FOSC.  
= efficacité et succès!



automatische  
Telephon-  
Anrufbeantworter  
SENTAPHON  
ASTRA-tronic-S  
antworten ... hören ... notieren



### ROBERT GUBLER AG

Stauffacherstr. 104 - 8004 Zürich - Tel. 051 25 03 50  
Pionierfirma für Antwortautomatik

## Inserate

im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

Kaufe WIR  
gegen Barzahlung.  
Postfach 2449  
8023 Zürich.

## PATENTE

KIRCHHOFFER,  
RYFFEL & CO.  
8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58



## Kaderli Treuhand AG. Biel / Zürich

Die private  
Treuhandgesellschaft, seit  
30 Jahren spezialisiert in der  
Organisation des Rechnungs-  
wesens und investi-  
tionsarmer Rationalisierung.  
Kontrollstellmandate.



## Belgien

Import: Sammeldienste ab  
Antwerpen - Brüssel - Gent -  
Courtrai - Verviers usw.

Export: Sammeldienste nach  
Brüssel - Entrepôts - Antwerpen -  
transit Courtrai - Liège

### VÉRON, GRAUER AG

GENF - Basel - Zürich - St. Gallen

Agence Continentale & Anglaise S.A.  
Bruxelles, 32, rue Picard und Filialen



**SCM SMITH-CORONA®**  
elektrische Schreibmaschinen

Wegweisend für das Büro heute und morgen: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22  
Abt. Büromaschinen Bahnhofstrasse 22 beim Paradeplatz Telefon 051/23 37 07



Inserate im SHAB haben stets Erfolg!



## Für Ihre Kundengeschenke

die schwedischen Qualitäts-  
Kugelschreiber und -Drehstifte

### BALLOGRAF

Schenken Sie ein Präzisions-  
Schreibgerät von Ballograf versehen

mit dem Namen  
Ihrer Firma  
oder Ihres Kunden

Vollständige Musterkollektion mit Probe-  
prägungen und Mengenpreisliste unver-  
bindlich durch Ihren Fachhändler oder  
die Generalvertretung Sigrist + Schaub,  
1110 Morges.

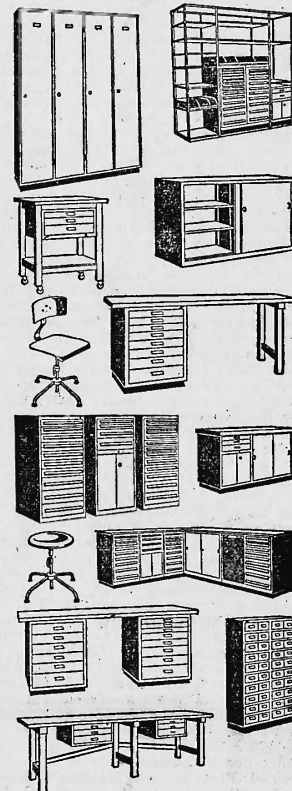
Verkauf direkt ab Fabrik!

# TRIPPEL

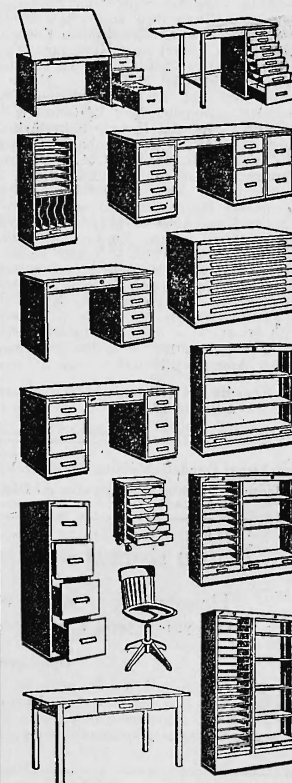
## Betriebseinrichtungen

Lieferungen und Anfertigungen von ganzen  
Betriebseinrichtungen sowie einzelnen Werk-  
statt- und Büromöbeln unter Verwendung  
aller neuzustellenden Baustoffe und Farben.

### Werkstattmöbel



### Büromöbel



Verlangen Sie unsere Prospekte, mit sämt-  
lichen Angaben über Ausführung, Grösse  
und Kosten für Büro- und Werkstattmöbel.

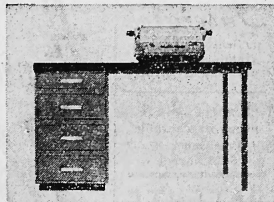
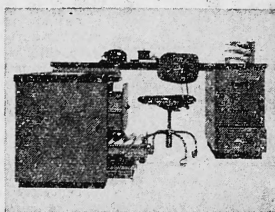
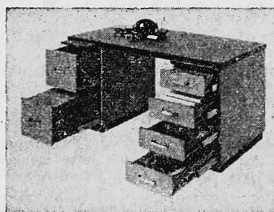
J. P. Trippel  
Fabrik für Betriebseinrichtungen  
Amriswil (TG), Tel. (071) 67 15 15

**LOFTLEIDIR**  
ICELANDIC AIRLINES

# LUXEMBURG-NEW YORK & ZURÜCK FR. 1300.-\*

\* Sonderflugschein 21 Tage, gültig bis 31. März. Nachsaison-Preis 9½ Monate pro Jahr gültig: Fr. 1391.—  
Auskünfte durch Ihr Reisebüro. Hauptagent: PAUL BRAUN, GENÈVE

Sind Sie für Holz? Auch wir! Aber nur für die Pultplatten, denn  
unsere Schubladen fertigen wir aus Stahlblech. Daher: Echter  
Vollauszug, grosse Laufruhe, ewig jung.



## SARA

Schreibtische Winkelpulte Dactylos.  
Arbeitsische Vertikalschränke  
Aktenschränke mit Schiebe- oder  
Flügeltüren Garderobenschränke

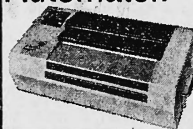
SCHWEIZER QUALITÄT

SARA AG Stahlmöbelfabrik

6598 Tenero

☎ 093 / 8 44 44

## LUXACOPY Fotokopier- Automaten



Die formschönen LUXA-  
COPY-Geräte sind die  
idealen Fotokopier-Automaten.  
5 Modelle für jeden  
Bedarf. Dank Entwicklungs-  
automatik sauber und  
praktisch. Zeitsparend —  
wirtschaftlich — modern.  
Erstklassiger Service.

Generalvertretung  
**OZALID ZÜRICH**  
Seefeldstrasse 94 Tel. 051 / 24 47 57

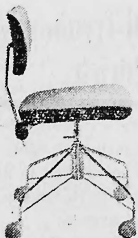
30f



**Enveloppes  
SCHALLER**

SCHALLER & CIE SA Fabrique d'Enveloppes  
8023 Zurich, Heinhchstr. 147, Tel. 051/4215 42

## Drehstuhl aus Dänemark



Stoff rot, blau, grün, grau, braun.  
Ueberzug auswechselbar.  
Sitzhöhe und Lehne verstellbar.  
Untergestell verchromt mit Rollen.  
Sofort ab Lager lieferbar.

Fr. 195.—

Heinz Friedli  
moderne Büromöbel  
3172 Niederwangen, Tel. (031) 665988